

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية



الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

دورة: 2021

الشعبة: كل الشعب

اختبار في مادة: اللغة الأمازيغية

المدة: 02 سا و30 د

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين الآتيين:

الموضوع الأول

Aḍris s teqbaylit

Ɣilas

S kra n win ur t-nessin ara, mi ara t-iwali ad as-yefk ma drus akk 40 n yiseggasen, seg wakken i t-tesseḥfa tudert. Lḥif, yettban-d ɣef wudem-is akken i d-yettban ccib ɣef uqerruy-is, yessexreb-as leɛmer i umeɣbun ! Yerna aya d ayen kan i d-yettbanen i wallen, wamma ayen idergen maččі d ayen ara d-nini, lemmer ad dlunt fell-as ad ddreɣlent !

Allen-is d timecṭah, maca ur yelli wayen i asent-yettruḥun ; ttwalint kullec amzun d tid n ubareɣ ! Timmi berriket, trennu-d tili i wallen-nni, dɣa ur d-ttbanent ara akk ! Anzaren-is d aɣenğur ! Deg wudem-is ala nutni i d-yettbanen, win ara t-id-iwalin seg yidis ad iɣil d amextaf !

Deg tfekka n Ɣilas, yal taɣawsa tesɛa taqsiṭ. Anzaren, allen, ifassen akked yiḍarren-is; yal aḥric s tmacahut-is ! Imi-s ileddi ugar i wučči, wala i umeslay. Ur yesṭuqqut ara awal, ahat yeẓra ur yelli wayen ara d-yini ɣas akken d wid ur nesɛi ara dacu ara d-inin i yesṭuqquten awal. Ɣilas yemgarad fell-asen ! Imi-s ad tɣileḍ s tsegnit n tsusmi i ixaḍ. Tuyat-is hrawit, maca ur ɛebbant ara ayen i iɛebba wallaɣ-is. Leɣbayen-is yeğğa-ten kan i yiman-is, yuɣ-itent kan deg twenza !

Ayen akk iɣef yessetḥa neɣ i as-d-yewwin leḥya deg tfekka-s d iḍarren-is; yettlusu azal n 50 ! Arkasen, iwakken ad ten-id-yaf, ilaq ad ten-yessuter ɣer lluzin. Maččі d iḍarren i yesɛa d ifejḍaren ! Dɣa deg unebdu mi ara yels icifaḍ, s kra n win i t-iwalan ad yewhem. Deg teɣzi n yiḍarren-is i yefser lɛib, ɣef wannect-a ur yettruḥu ara ɣer yilel, yettɣimi kan deg taddart, dinna ssnen-t, yuɣ tannumi. Ameɣbun ula d ifassen-is ur mniɛen ara seg ddeɛwessu, d iɣezzfanen alamma tɣileḍ maččі ines ! Ad d-tiniḍ asmi meẓẓi, d ddeɛwessu i t-yessuṭḍen ! Ifassen d yiḍarren ttnernin ma d netta yeqqim kan akken. Ula d imawlan-is ttbanen-d am wakken ferqen leɛyub ; yemma-s teḥbes ur t-ttbibbi ara, baba-s ur t-yettawi ara yid-s ɣer berra.

Aya dayen i iḥuza umnaṛ n uxxam ɣer daxel wamma ayen akk i as-d-qqaren deg berra d ayen i izemren ad yekref aqcic deg temẓi, ad iɣunzu ccetla-s, ad yekreh talsa...

Irnaten Murad, Izlan n yiḍ, L'ODYSSEE 2019, sb, 43-45.



Isestanen :

I- Tigzi n uḍris :(/12)

1. Kkes-d seg uḍris ayen i d-yemmalen ṭṭbiɛa n Ɣilas.
2. Ini-d ayɣer Ɣilas ur t-yessufuɣ ara baba-s ɣer berra ?
3. Ɣer inzi-ya : **« *Lğerḥ, yeɣɣaz iḥellu, yir awal iɣɣaz irennu*.»**
   - Eg (xdem) assaɣ gar yinzi-ya d wayen i yellan deg tseddart taneggarut.
4. Sufeɣ-d tamsirt seg uḍris-a.
5. Suddem-d arbib seg umyag "***hrawit***."
6. Sefti imyagen n tefyirt-a ɣer wurmir ussid :

   Ad yekref aqcic deg temẓi, ad iɣunzu ccetla-s, ad yekreh talsa.
7. Sleḍ tafyirt-a ilmend n talɣa d twuri: **Ur t-yettawi ara.**
8. Semmi-d isumar n tefyirt-a, tiniḍ-d d acu-tt tesɣunt i ten-yeqqnen.
   - **Ttwalint kullec amzun d tid n ubareɣ.**

II- Afares s tira :(/08)

Ur yesṭuqqut ara awal, ahat yeẓra ur yelli wayen ara d-yini ɣas akken d wid ur nesɛi ara dacu ara d-inin i yesṭuqquten awal. Ɣilas yemgarad fell-asen ! Imi-s ad tɣileḍ s tsegnit n tsusmi i ixaḍ.

Aru-d aḍris ideg **ara d-tgelmed** yiwen n umdan, tefkeḍ-as udem yelhan. (mmeslay-d ɣef ṭṭbiɛa akked tfekka)



Aḍris s tcawit

Ɣilas

Win ur t-nessin ca, si aha t-ihenna ad as-yuc ma drus ukk 40 n yiseggasen, seg matta i t-tesseḥfa tmeddurt. Lmiziriyet, tettban-d ɣef wudem-nnes ammin i d-yettban ccib ɣef yixef-nnes, yessexṣer-as leɛmer i umeɣbun ! Yerni waya d matta berk i d-yettbanen i tiṭṭawin, wamma matta i yeffren yexḍa d matta i nezmer ad d-nini, lukan ad jebbant (ad ṭṭilent) fell-as ad ddreɣlent !

Tiṭṭawin-nnes d timeẓẓyanin, maca ulac matta i asent-yettruḥan ; ẓerrent kullec amzun d teyya n ukɛeb ! Leḥwajeb d iberkanen, rennin-d tili i tiṭṭawin-idin, dɣa ur d-ttbanent ca ukk ! Axenfuf-nnes d azegrar ! Deg wudem-nnes ḥaca netta i d-yettbanen, win aha t-id-ihennan seg yidis ad iɣil d amexḍaf !

Deg tfekka n Ɣilas, yal tɣawsa tesɛa tanfust. Anzaren, tiṭṭawin, ifassen d yiḍarren-nnes ; yal aḥric s tmacahut-nnes ! Imi-nnes ireẓẓem ujar i wučči, wala i tutlayt. Ur yettkettar ca awal, balak yeẓra ulac matta aha d-yini akedma d wid ur nesɛi ca matta aha d-inin i yettkettaren awal. Ɣilas yemgarad fell-asen ! Imi-nnes ad tɣiled s tsegnit n tsusmi i yegni. Tiɣerḍin-nnes irawent, maca ur ɛebbint ca matta i iɛebba yixef-nnes. Inezgam-nnes yeǧǧa-ten kan i yiman-nnes, ulac ɣer-s n ẓẓher !

Matta ukk iɣef yesseṭḥa niɣ i as-d-yewwin leḥya deg tfekka-nnes d iḍarren-nnes ; yetteqqen azal n 50 ! Arkasen, bac ad hen-id-yaf, yelzem ad hen-yessuter si luzin. Maci d iḍarren i yesɛa d ifedɛusen ! Dɣa deg unebdu alda ad yireḍ tasila (aṭerbaq), win i t-yeẓrin ad yebhet. Deg tezzegret n yiḍarren-nnes i yefser lɛib, ɣef wamma ud yettruḥa ca ɣer yilel, yettɣima berk deg uqewwar, din ssnen-t, walfen yis-s. Ameɣbun ula d ifassen-nnes ur mniɛen ca seg ddɛawi, d izegraren ad tɣiled xḍan-t ! Ad d-tinid asmi yella d ameẓẓyan, d ddɛawi i t-yessuṭḍen ! Ifassen d yiḍarren ttgeɛmiren ma d netta yeqqim mukca i yella. Ula d imawlan-nnes ttbanen-d amzun ferqen leɛyub ; yemma-s teḥbes ur t-tettɛebba ca, baba-s ur t-yettawi ca yid-s ɣer berra.

Waya d matta yellan berk daxel n uxxam wamma matta ukk i as-d-qqaren deg berra yezmer ad yekref ahyuy deg temẓi, ad iɛiff ccetlet-nnes, ad yekreh talsa...

Irnaten Murad, Izlan n yiḍ, L'ODYSSEE 2019, sb, 43-45.



Isestanen

I- Tigzi n uḍris :(/12)

1. Kkes-d seg uḍris matta i d-yemmalen ṭṭbiɛet n Ɣilas.
2. Ini-d maɣer Ɣilas ur t-yessrag ca baba-s ɣer berra?
3. Qra inzi-aya : « ***Adeddic, yeggur ittraḥa, awal ud yeḥlin yeggur yettɣaza.***»
   - Egg (sawa) assaɣ jar yinzi-aya d matta i yellan deg tseddart taneggarut.
4. Serg-d tamsirt seg tseddart taneggarut.
5. Suddem-d arbib seg umyag "***iraw***."
6. Sefti imyagen n tefyirt-a ɣer wurmir ussid:

   Ad yekref ahyuy deg temẓi, ad iɛiff ccetlet-nnes, ad yekreh talsa.
7. Sleḍ tafyirt-aya ilmend n talɣa d twuri: **Ur t-yettawi ca.**
8. Semma-d isumar n tefyirt-aya, tinid-d matta d tasɣunt i ten-yeqqnen.
   - **Ẓerrent kullec amzun d teyya n ukɛeb.**

II- Afares s tira :(/08)

Ur yettkettar ca awal, balak yeẓra ulac matta aha d-yini akedma d wid ur nesɛi ca matta aha d-inin i yettkettaren awal. Ɣilas yemgarad fell-asen ! Imi-nnes ad tɣiled s tsegnit n tsusmi i yegni.

Ari-d aḍris ideg **aha d-tgelmed** yict n umdan, tuced-as udem yeḥlan. (Utlay-d ɣef ṭṭbiɛet d tfekka)

❑

اضريس س ثشاويث

غيلاس

وين ؤر ثنآسّينشا، سي اهاثيهآنّا أذ اس يوش ما ذروس ؤكّ 40 ن يبسآقّاسآن، سآق ماتّا ئ ثآسّآحفا ثمآدّورث . لميزيرآيّآث ثآتبانآد غآف ووذآم نّآس امّين ئديآتبان شّيب غآف ييخف نّآس، يآسّآخسآر لآعمآر ئ ومآغبون!يآرني ذوايا ذ ماتّا بآرك ئديآتبانن ئ ثيطّاوين، وامّا ماتّا ئ يآقّرآن يآخضا ذ ماتّا ئ نآزمآرآدّ نيني، لوكان أذجآبّانت (أذ طّيلآنت) فآلآّس اذ دّرآغلآنت !

ثيطّاوين نآّس ذ تيمآزيانين، ماشا ؤلاش ماتّا ئ سآنت يآتّروحان زآرّآنت كولآّش أمزون ذثآيّا ن ؤكعآب لآحواجب ذيبآركانآن، رآنّيند ثيلي ئ ثيطّاوين ئذين، ذغا ؤرد تبانآنت شا ؤكّ! اخآنفوف نآّس ذ أزآقرار ذآق ووذآم نّآس حاشا نآتّا ئد يآتبانآن، وين اها ثيديهآنّان سآق ييذيس اذيغيل ذامآخضاف !

ذآ ڨ ثفآكّا ن غيلاس، يال ثغاوسا ثآسعا ثانفوسث .انزارآن ، ثيطّاوين ،ئفاسّآن، ذييضارّآن نّآس. يال احريش س ثماشاهوث نّآس! ئيمي نآّس ئرآزّآم ؤجار ئ وتشي، والا ئ ثوثلايث ؤر يآتّكآتّار شا اوال، بالاك يآزرا ؤلاش ماتّا أهاد ييني اكآذما ذ ويذ ؤر نسعيشا ماتّا اهاد ئنين يآتكآتّارآن اوال. غيلاس يآمڤاراذ فآلآّسآن! ئيمي نّآس اتغيلآذ س ثآسّآڨنيث ن ثسوسمي ئ يآڨني. ثيغآرضين نّآس ئيراوآنت، ماشا ؤر عآبّينث شا ماتّا ئ ئعآبّا ييخآف نّآس. ئينآزڨام نآّس يآدجّيهآن كان ئ ييمان نآّس، ؤلاش غآرس ن زّهآر!

ماتّا ؤكّ ئغآف يآسّآتحا نآغ ئ سديآوّين لآحيا ذآف ثفآكّا نّآس ذيضارّآن نّآس يآتآقّآن ازال ن 50! اركاسآن، باش أذ ثآن ئيد ياف، يآلزآم أذ ثآن يآسّوثآر سآف لوزين. يآخضا ذيضارّآن ئ يآسعا ذيفآذعوسآن! ذغا ذآق ؤنآبذو ألدا أذيبرآض ثسيلا (أطرباق)، وين ئث ئهنّان أذ يآبهآث. ذآ ڨ ثآزآڨرآت ن ييضارّآن نآّس ئ يآفسآر لعيب، غآف وامّا ؤذ يآتروحاشا غآربيلآل، يآتغيما بآرك ذآ ڨ ؤڨآوّار، ذين سّنآنث، والفآن ييس.امآغبون ؤلا ذيفاسّآن نّآس ؤر منيعآنشا سي دّعاوي، ذيزآڨرارآن أتغيلآذ خضانث! أتينيذ اسمي يآلاّ ذامآزيان، ذ دّعاوي ئيث يصوطضآن! ئيفاسّآن ذ ييضارّآن تّڨآعميرآن ما ذ نآتّا يآقّيم موكشا ئ يآلاّ. ؤلا ذيماولان نّآس تّبانآند امزون فآرقآن لآعيوب، يآمّاس ثآحبس ؤرثآتعبّاشا، باباس ؤرثيتاوي شا ييذس غآر بآرّا.

وايا ذماتا يآلآّن بآرك ذاخآل نوخّام وامّا ماتّا ؤكّ ئ اسديآقّارآن ذآ ڨ بآرا يآزمآر أذ يآكرآف اهيوي ذآق ثآمزي، اذئعيف شّآتلاّث نّآس، اذيآكرآه ثالسا...

Irnaten Murad, Izlan n yiḍ, L'ODYSSEE 2019, sb, 43-45.

❑

ئيسآستانآن:

I. ثيڤزي ن وضريس:(12/)

1. ڭسآد سآ ڤ ؤضريس ماتّا ئيد يآمّالآن طبيعآث ن غيلاس.

2. ئنيد ماغآر غيلاس ؤرثيسراڤاشا باباس غآر بآرّا؟

3. قرا ئنزي اي:**"ادآدّيش يآڤّور يآتراحا، اوال ؤذيحلينشا يآڤّور يآتغازا!"**

- آڤّ (خذآم) اسّاغ جار يينزي ايا ذ ماتّا ئ يآلآن ذآڤ ثسآدّارث ثانآڤاروث.

4. سآرڤآد ثامسيرث سآڤ ثسآدّارث ثانآڤاروث.

5. سودّآمد اربيب سآڤ ؤمياڤ " **ئراو"**.

6. سآفثي ئمياڤآن ن ثآفييرث ايا غآر ورمير ؤسّيذ

- **اذيآكرآف اهيوي ذآڤ ثآمزي، اذئعيف شّآتلاّث نآس، اذيآكرآه ثالسا.**

7. سلآض ثافييرثا ئلمآند ن ثالغا ذ تووري: **ؤر ث-يآتّاوي شا.**

8. سآمّاد ئيسومار ن ثآفييرث ايا ثينيذ د ماتا ذتاسغونت يآڤنآن جاراشآن.

- **زآرّآنت كولآّش امزون ذتيّا ن وكعآب.**

II. افارآس س ثيرا:(08/)

" ؤر يآتّكآڤّارشا اوال، بالاك يآزرا ؤلاش ماتّا أهادييني اكآذما ذ ويذ ؤر نسعي شا ماتّا اهادئنين ئ يآ تّكآڤّارآن اوال. غيلاس يآمڤاراذ فآلاّسآن ئيمي نّآس اتغيلآذ س ثآسّآڤثيث ن ثسوسمي ئ يآڤثي."

اريد اضريس **ئذآڤ اها دثڤآلمآذ** ييشت ن ومذان، ثوشثاس ؤذآم يآحلان.(ؤثلاي غآف طّبيعآث ذ ثفآڭّا)

❑



Aḍris s tamaheq:

•⊏•Σ•⊙

•=•Λ⊏ =• =•O |ΣЖ≶Σ •⊏•Σ•⊙, ≶Λ Σ•| Σǁ• ⊙•EΣ⊙+ +⊏•O=≶| | •=•+•Σ, •=• Ξ•⊙-Σï• =E=Ξ Λ •⊏•⊙=Σ, ΣΞ•I-|≶+ Σ•⋯ǁ Σ⊏•ǁ•| ⊙ +ΣΞ•=Ξ•=≶|, Σ•⊏=⊙ Ξ=|Λ •⊏Ξ•O =•Ɛ•O| Σǁ•| +≶⊏≶E≶ | •=•+•Σ, •=•Ξ •=• Σ•⊏=|•| Ξ•⊙ ⊙ •I•ǁ•, •=• Σ•I•O| •⊏•⊙ =•O +-Σ⊙≶| •O ⊏•⊙Σ|•Ξ.

+≶E•=≶|-|≶+ +Σ⊏•EO=Σ|≶|; Ж•O|•Ξ Λ-•⊏=|•+, Θ=Ɛ•| =•O +•|+-Σ+Σ⁖Σ Ξ•O+! +Σ⊏≶-|≶+ +Σ⊙•E•I+ +•Жï•O-Λ Ξ=|Λ +•⁖=|Θ=+, +Σ|Ξ•O =•O +•|≶Λ Ξ•O+ I•=, =ǁ•|+ Λ +Σ| •Ȣ•|Ȣ•O• •E|•Σ|•+ =Λ⊏ •ΞO=Λ-|≶+.

+•Ξ•⊙• | •⊏•Σ•⊙, •⁖ Ξ•O+ Λ-⊙ Σǁ• +•|I=⊙+ ⊏•⋯•O+, ΣI•⊙|, ≶E•O|, +≶E•=≶|, +Σ|Ξ•O,..., ≶⊏Σ-|≶+ Σ+•⊏•O• Ξ•⊙ ≶⊏≶O =•| +≶+•+≶, •=•ǁ Σ⊙•|-+ Θ=Ɛ•| =•O Σ⊙Σ=Σǁ I•= ≶Λ +ΣΞ•ǁ•Λ Σ•⊏=⊙ ΣΣ•| ΛΞ ΣȢ|•=|, Σ⊙•| Σ⊏≶O =•Λ Σ⊙•=•ǁ, Σ⊙•| ≶⊏≶O =•Λ Σ⊙=⊙=⊏.

Θ=Ɛ•| Ξ•O+ =• +Σ⊙Σ⁖O•⁖E| Ξ=ǁ•| •I+•⋯Σ =• ï•| ≶E•O|-|≶+, •Λ•OΣΞ-|≶+ Σ•⊏=| =•O ≶Σ•∷O⁖ Σ •=•Λ⊏, =Σ•E ï•|≶| : « ⊏Σ Σ=⁖•Σ•| Λ≶Ξ •⊏•Σ•⊙ ⊏≶Ξ •⊏Σ⊙?! ». =•O ⁖•ǁ• ΣïO•= +•Θ=Ξ•⁖ +• Λ-⊙ +=ȢΛ•+, ≶O≶ +-Σ|Ξ•Σ•| ≶Λ +•ïO= +•⁖=|+ | ≶E•O|-|≶+, ⁖≶ǁ +•ΞO⊏+ ⊏Λ•| •Ж•Σ|-+, =•O Ξ•⊙-+•ïΣ| Ɛ•Ξǁ•ǁ• I•=, ≶Λ≶+ •⊙•|•| +•|I=⊙+-|≶+ =• I=ǁ ⊏•EOΣ =•O Λ-Σ#ǁ≶∷ Λ-⊙ Ξ•O+. ΣI•⊙|-|≶+ Ξ•ïO•+•| ≶Λ +•|Λ +•ï| +•Λ•=ǁ• +•| ΣƐ⁖•|, ≶O≶ Σ•ï≶| Λ•Ξ ï•|≶| ⊙ Σ|Σ| =•O Σ|⁖≶⊙ •∷ | ⊏•-⊙ •=•Λ ⊏•EOΣ, Θ•ƐΣ| Σ|⁖•⊙ •∷ | ΣΘ• | •#•ΞO. I=ǁ +=⁖⊙•E• | •=•ǁ | •Λ=|•+. ⊏•-⊙ =•O ⁖•ǁ• +•ΛΘ•ǁ ⊙ +≶|≶O≶, +Σ-⊙ =•O ⁖•ǁ +Σ⊙•ï⊏•E +•Ξ•Ξ•⊏+ •Ξǁ•Σ|(•∷Σ=•⊙|).

•=•Ξ Σ⊏Λ• •Σ+•Σ| •=•Λ⊏ =•O Σï•⊏•E =•ǁ• ⊙ ≶⊏Σ | ≶Ξ|, ≶Λ Σ⁖⊙| Σ⊏•|-|≶+, ≶Λ Σ⁖⊙| +=⊏•⊙+ | •ï •Λ⊏.

Irnaten Murad, Izlan n yiḍ, L’ODYSSEE 2019, sb, 43-45.



ⵢⵙⴰⵙⵜⴰⵏ

I- ⵜⵉⵖⴰⵔⵉ ⴷ ⴰⵣⴽⵣ ⵏ ⴰⴹⵔⵉⵙ:(/12)

1. ⴰⵎⴰⵢⴰⵙ ⵢⵍⵍⴰ ⵜⴰⵖⴰⵔⴰ ⵏ ⴰⵎⵖⴰⵔ ⵓⴰⵛⴰⵔⵏ. ⴷⵖ ⴰⴹⵔⵉⵙ ⴰⵡⵙ-ⴷ ⴰⵓⴰ ⴷ-ⵢⵙⴰⵡⵏⵉⵏ ⴰⵓⵉⵏ.
2. ⴰⵍⵇⵢⵃⵏ ⵏ ⵜⴰⵖⴰⵙⴰ ⵏ ⴰⵎⴰⵢⴰⵙ ⴰⴽⴰⵜⴰⵏ ⵇⵓⵍⴰⵏ. ⴰⵏ-ⴷ ⵡⵔⴰⴹ ⴷ-ⵙⵏ.
3. ⵎⴰ ⴳⵓⵍ ⵢⵎⴰⵔⴰⵓⵏ ⵏ ⴰⵎⴰⵢⴰⵙ ⵓⴰⵔ ⵜⵙⵢⴽⵎⵢⴹⴰⵏ ⵙ ⵜⴰⵏⵉⵔⵉ?
4. ⵎⴰ ⵙ ⵢⴰⵔⴰ ⴰⴹⵔⵉⵙ ⵇⴰⵏⴰⵖ-ⵜ-ⵢⵣⴰⴳⵇⵎ(ⵢⵜⵓⵙ ⵏ ⴰⴹⵔⵉⵙ).
5. ⴰⵡⵢⴷ ⴰⵏⵇⵢ ⵓⴰⵖ: « ⵜⴰⵣⵢⴰⵏ ⵢⵃⵓⵢⵙⵏ ⵓⴰⵔ ⵢⵜⴰⵣⵢ ⴰⵢⵜⵢⵍⵙⵏ»
   - ⴰⴽ ⵜⴰⵙⴰⵀ ⴽⵉⵔ ⴰⵏⵇⵢ ⴷ ⵜⴰⵙⴷⵔⵜ(ⴰⵍⴳⴰⵀⵔⴰ) ⵜⴰ ⵜⴰⵇⵔⴰⵢⴰⵜ.
6. ⵙⵢⵍⴰⵖ-ⴷ(ⵙⴰⴽⵎⴰⴹ-ⴷ) ⴰⵙⵓⴰⵖ ⴷⵖ ⴰⵎⵢⴰⴽ « ⵡⴰⵔⵓⵡⴰⴹ ».
7. ⵙⴰⴳⵜⵢ-ⴷ (ⵙⴰⴳⵙⵢ-ⴷ) ⵢⵎⵢⴰⴽⵏ ⵏ ⵜⴰⵓⵢⵏⴰⵙⵜ-ⵜⴰⵖ ⴷⵖ ⵓⵔⵎⵢⵔ (ⵢⵎⴰⵍ):
   « ⵢⵡⵙⵏ ⵢⵎⴰⵏ-ⵉⵜ, ⵢⵓⵡⴹ ⴷ ⵜⴰⵎⴰⴷⵓⵔⵜ ⵇⵓⵏⴷ ⵜⴰⵖ ».
8. ⵙⵓⵖⵍ (ⵙⴰⴽⴰⵍⵜ) ⵃⵔⵉⵏ ⴰⵙⴽⵜ ⴰⵓⴰ ⴷ-ⵢⵎⴰⵍⴰⵏ.
   « ⴰⵓⴰ ⵇⴰⵙ-ⵢⴽⴰ ⵓⴹⵓⵇ ⴷ ⴰⵎⴰⵙⵓⵢ, ⵢⵖⴰⴳ-ⵉⵜ ⵢⴰⵀⵍ ⵢⵎⴰⵍⴰⵏ ⵙ ⵜⵢⵇⴰⵓⵇⴰⵓⵉⵏ ».

II- ⴰⵎⵓⵡⵏ ⵏ ⴰⴳⴰⵏⴰⵖ (ⵜⵢⵔⴰ):(/08)

ⴰⵓⴰⴷⵎ ⵓⴰⴽⵉⵏ ⵜⵢⵇⵓⵙⵢ ⵏ ⵓⴷⵎ ⵎⵉⵖ ⵜⴰⵖⴰⵙⴰ ⵖⴰⵙ. ⴰⵡ ⴰⵓⴰⴷⵎ ⵢⵍⵍⴰ ⴰⵙⵢⵏ ⵢⴽⴰⵏⴰⵏⵜⴰⵏ ⵢⵢⴰⵏ ⵢⵓⵍⴰⵖ ⵢⴰⵇⵓⵙⴰⵢ, ⵢⵢⴰⵏ ⵢⵛⴰⴹ ⵢⴰⵣⵢⵖⴰⵛⵎ.

ⵜⴰⵣⴰⵢⴰⴷ ⴰⵓⴰⴷⵎ ⴰⵙⵢⵎⴰⴹⵔⴰⵢⵏ ⴰⴷⵓⵏⴰⵜ ⴳⵓⵍ ⵇⴰⵔⵜ ⵏ ⵜⴰⵏⴰⵡⴰⵔⴳⴰⵍⴰⵜ(ⴰⵍⵇⵢⵃ) ⵜⵢⵇⴰⵏ ⵓⴰ ⴳⵓⵍ ⴷ-ⵢⵓⴰ, ⵃⵓⵛⴰⵏ ⵡⴰⵢ ⵇⴰⵏⵢⴰⴷ ⴷ-ⵙ ⵇⴰⵔⵜ ⵢⵢⴰⵏ ⵓⴰⵔ ⵇⴰⵏⵢⴰⵏ ⴰⵢⵜⴰⴷⵎ.

- ⴰⴳⵏⴰⵖ-ⴷ ⴰⴹⵔⵉⵙ ⴷⵖ ⵉⵜⵙⵢⵓⵍⴰⴷ ⴳⵓⵍ ⴰⴽⴰⵏⴰⵏⴰ ⵓⴰ ⵢⵓⵍⴰⵖⵏ ⵏ ⵓⴰⵖ ⴰⵓⴰⴷⵎ.

انتهى الموضوع الأول

الموضوع الثاني

Aḍris s teqbaylit :

Tamsirt n tudert

Ḥekkun-d ɣef yiwen n urgaz, yunag d yimeddukal-is s teflukt. Asmi wwḍen ɣer tlemmast n yilel, ihubb-d waḍu d leɛğeb! Kkrent-d lemwaji timeqqranin, dɣa tetti[1] yis-sen teflukt-nni. Argaz tsellek-it telwiḥt iɣef yeckenṭeḍ, ma yella d imeddukal-is zedren akken llan.

Lmuja tettak-it i tayeḍ, almi d-yufa iman-is ɣer yiri n tegzirt tamecṭuḥt. Mi d-yers ɣer lqaɛa, yewhem deg wayen iwala! Amkan-nni, ur t-izdiɣ umdan wala aɣersiw, ḥala isekla d yibeɛɛac i yellan deg-s. Argaz, yenzef si ɛeyyu d laẓ. Ɣas akken, yejmeɛ-d ifadden, yebna yiwet n tɛecciwt s uɣanim iwakken ad yeddari, acku yeẓra inig-is d win ara yiɣzifen.

Zrin kra n wussan, argaz, yeqqel yennum tudert-is tamaynut. Maca ur iɛeṭṭel ara yemmut usirem deg wul-is, yeqḍeɛ layas i yiman-is, yettwali tuɣalin ɣer twacult-is d awezɣi. […]

Yiwen yiḍ, yeqqim yesseḥmuy almi yedda yiḍ, tewwi-t tnafa. Cwiṭ kan, yendekwal-d ɣef tikkelt, yaf-d aɛecciw-is teṭṭef deg-s tmes, ur iɛeṭṭel ara yuɣal d iɣiɣden.

Argaz yennuɣna, yettru ɣef zzher-is amcum, yettɛenni ɣer sidi Ṛebbi, yeqqar: « A sidi Rebbi! Acu n deɛwessu i xedmeɣ imi turiḍ fell-i lmerta yecban ta! Ferqeɣ d twacult-iw, ğğiɣ-ten weḥd-sen mebla lebɣi-w. Syin mmuten yimeddukal-iw ɛzizen fell-i gar wallen-iw. Tura, yerɣa ula d cwiṭ n uɛecciw i bniɣ s leɛtab iwakken ad ddariɣ ɣef uẓɣal d usemmiḍ. A sidi Ṛebbi! Ɛyiɣ, ɛyiɣ! Ttif xir-iyi lmut wala tudert am tagi! »

Yuɣal yesfeḍ imeṭṭawen-is ɣef tikkelt, imi iwala aɣeṛṛabu[2] annect-ila-t itteddu-d ɣer tegzirt ideg yella. Yekker-d s tazzla yettwehhi-as, yefreḥ ayen din, imeṭṭi n leḥzen d unezgum yuɣal-as d imeṭṭi n lferḥ.

Mi d-yers lqebṭan d terbaɛt-is deg tegzirt, fkan-as-d iceṭṭiḍen imaynuten i urgaz, seṭṭlen-as icubaɣ-is d tamart-is, fkan-as-d mkul ṣṣenf n lmakla. Syen uɣalen ttqeṣṣiren, yenṭeq urgaz ɣer lqebṭan, yenna-as: « Teẓriḍ a Mass lqebṭan, mazal ur umineɣ ara amek i aken-id-yewwi ubrid syagi, acku tigzirt-a leɛmer yessers umdan aḍar-is deg-s, icebba-yi-d Ṛebbi la ttarguɣ! »

-D tidet! Abrid i ttawin lbaburat yebɛed mliḥ ɣef tegzirt-a, maca mi d-nwala aḥeğğağu n tmes i yekkren da, nɣil d tafat n lbabur i d-ibeṛṛqen, nenna-as yeɛreq neɣ qrib ad yeɣreq, dɣa nemsefham iwakken ad d-nsellek imdanen yellan deg-s.

-D rrezg ay sɛiɣ ihi mi yerɣa uɛecciw-iw, wammag dagi ara rkun yiɣsan-iw!

-Ḥmed Ṛebbi ay argaz n lɛali! Imi d netta i d tamentilt n leslak-ik. […]

Argaz, yuɣal ɣer twacult-is, si lferḥ yefreḥ, amzun yules-d talalit.

Lyazid OUERDI, *Abruy si tsekla tagraylant*, Tizrigin Imru, Tizi-Ouzou, 2020, Sb : 68-71.

[1] **Tetti**: teqleb.
[2] **Aɣeṛṛabu** : lbabuṛ.



Isestanen

I. Tigzi n tirawt : (12)

1. Anda i d-yufa urgaz-nni iman-is mi tezder teflukt-nni?
2. Ayɣer i d-yerra uɣeṛṛabu ɣer tegzirt-nni?
3. D acu i yebɣa ad d-yini s tenfalit-a: **« dagi ara rkun yiɣsan-iw! »**
4. Ini-d acu-tt temsirt n tudert i d-tlemdeḍ seg uḍris-a (deg snat n tefyar kan).
5. Kkes-d seg uḍris ayen i d-yemmalen **«iḥulfan »**. (04 n wawalen).
6. Err tinawt-a ɣer wudem wis kraḍ amalay asget :

   « yemmut usirem deg wul-is, yeqḍeɛ layas i yiman-is, yettwali tuɣalin ɣer twacult-is d awezɣi ».
7. Semmi-d isumar n tefyirt-a tiniḍ-d acu d-temmal tesɣunt i ten-yezdin :

   « Mi d-yers ɣer lqaɛa, yewhem deg wayen iwala! »
8. Sleḍ tafyirt-a ilmend n talɣa d twuri: **« yessers umdan aḍar-is deg-s »**.

II. Asenfali s tira : (08)

Aṭas n wid i yettargun ad inigen ɣer tmura tibeṛṛaniyin, xesṛen idrimen-nsen, glan ula s terwiḥin-nsen. Maččči akken i ḥesben i asen-teffeɣ.

Aru-d aḍris anda ara d-**talseḍ** tadyant n kra n yilmeẓyen i iɛerḍen ad rewlen si tmurt s ttawil n teflukt, maca ur wwiḍen ara ɣer yiswi-nsen.

Ḍfer taɣessa n uḍris amullis.

Aḍris s tcawit:

Tamsirt n tmeddurt

Ḥekkan-d ɣef cra n urgaz, yunag yid n yimeddukal-nnes s teflukt. Asmi xelḍen ɣer tlemmast n yilel, ihubb-d waḍu d leɛğeb! Kkrent-id ljalat d timeqqranin, dɣa temmeḍran yis-sen teflukt-idin. Argaz tsellek-it telwiḥt iɣef yelmum (yeṭṭef), ma yella d imeddukal-nnes zedren (ɣerqen) mukca llan.

Ljalet tessaɣay-it i tict, almi d-yufa iman-nnes ɣer yiri n tegzirt d tameẓyant. Mi d-yerga ɣer ucal, yebhet seg matta yeẓra! Amkan-idin, ur t-izdiɣ umdan wala d aɣersiw, ḥaca isekla d yibexxac i yellan deg-s. Argaz, yenẓef si leɛya d laẓ. Ammin, ibedd ɣef yiḍarren-nnes, yebna cra n teɛcuct s uɣanim bac ad yeddurri, acku yeẓra inig-nnes d win i izgerten.

Zrin qli n wussan,argaz, iwella yennum tameddurt-nnes tatrart. Maca ur iṭewwil ca yemmut usirem deg wul-nnes, yebbi liyas i yiman-nnes, yettraɛa tawellit ɣer twacult-nnes d awezɣi. […]

Cra n yiḍ yeqqim iḥemma almi iruḥ yiḍ, yewwi-t unaddam. qič berk, yennexḍef-d ɣef tikkelt, yufa taɛcuct-nnes teṭṭef deg-s tmes, ur tṭewwil ca twella d iɣed.

Argaz, yeḥzen, yila ɣef ẓẓher-nnes amcum, yettlaɣa ɣer sidi Ṛebbi, yeqqar : « A sidi Ṛebbi ! matta xedmeɣ ur yeḥli ca aldi turid fell-a anezgum yecban wa ! ğğiɣ twacult-inu, ğğiɣ-ten weḥd-sen mebla ma xseɣ. Syin mmuten yimeddukal-inu iɛzizen fell-a jar waṭṭawen-inu. Imir-a, yerɣa ula d aɛcuc i bniɣ s leɛtab bac ad ddurriɣ seg uẓɣal d usemmiḍ. A sidi Ṛebbi! Ɛyiɣ, ɛyiɣ ! yif tamettant-inu wala tameddurt am ta! »

Yekker yesfeḍ imeṭṭawen-nnes ɣef tikkelt, mi yeẓra aɣerrabu[3] d ameqqran yeggur-d ɣer tegzirt mani yella. Yekker-d s tazzla yettwehha-as, yefreḥ din din, ameṭṭa n leḥzen d unezgum iwella-as d ameṭṭa n tumert.

Mi d-yersa uqebṭan d terbaɛt-nnes deg tegzirt, ucin-as aruḍ d atrar i urgaz, ḥeffen-as aceɛbub d tmart, ssiɣen-as mkul ṣṣenf n wučči. Syin wellan ttqeṣṣaren, yessiwel urgaz ɣer uqebṭan, yenna-as: « Teẓrid a Mass aqebṭan, urɛad ur umineɣ ca amek i aken-id-yewwi ubrid syay, acku tigzirt-a leɛmer la yessers umdan ḍar-nnes deg-s, icebbeh-ay-d Ṛebbi ttarjiɣ! »

-D tidet! Abrid i ittawin lbaburat yebɛed mliḥ ɣef tegzirt-a, maca mi d-nhenna ddexxan n tmes i yekkren da, yettɣil-aneɣ d tfawt n lbabur i d-ibrirrqen, nenna-as yeɣreq niɣ qrib ad yeɣreq, dɣa nemsefham bac ad d-nsellek yudan yellan deg-s.

-D ẓẓher ay sɛiɣ ihi mi yerɣa uɛcuc-inu, wettali day aha ad rcin yiɣsan-inu!

-Ḥmed Ṛebbi ay argaz yeḥlan! Imi d netta i d tamentilt n leslak-nnek. […]

Argaz, iwella ɣer twacult-nnes, si zzhu yezha, amzun yules-d (iɛawed-d) tlalit.

Lyazid OUERDI, ***Abruy si tsekla tagraɣlant,*** **Tizrigin Imru, Tizi-Ouzou, 2020, Sb: 68-71.**

---

[3] **Aɣerrabu** : lbabur.



Isestanen :

I- Tigzi n tirawt : (12)

1. Mani i d-yufa urgaz-idin iman-nnes mi teɣreq teflukt-inin ?
2. Maɣer i d-yusa uɣerrabu ɣer tegzirt-idin?
3. Matta i yexs ad d-yini s tenfalit-aya: **« day aha ad rcin yiɣsan-inu! »**
4. Ini-d matta n temsirt n tmeddurt i d-tlemded seg uḍris-aya? (deg sent n tefyar berk).
5. Kkes-d seg uḍris matta i d-yemmalen **« iḥulfan ».** (04 n wawalen).
6. Uεa tinawt-aya ɣer wudem wis kraḍ amalay asget :

   « Yemmut usirem deg wul-nnes, yebbi liyas i yiman-nnes, yettraεa tawellit ɣer twacult-nnes d awezɣi ».

7. Semma-d isumar n tefyirt-aya tuced-d matta i d-temmal tesɣunt i hen-yeqnen :

   « Mi d-yerga ɣer ucal, yebhet seg matta yeẓra! »

8. Sleḍ tafyirt-aya ilmend n talɣa d twuri: « **yessers umdan ḍar-nnes deg-s** ».

II- Asenfali s tira : (08)

Gut n yya i yettarjin ad inigen ɣer tmura tibeṛṛaniyin, xesṛen isurḍan-nsen, ucin ula tirwiḥin-nsen. Maci ammin i ḥesben i asen-terga.

Ari-d aḍris mani aha **d-talsed** tadyant n qli n leɣruz i yexsen ad rewlen si tmurt s ttawil n teflukt maca ur xliḍen ca ɣer yiswi-nsen.

Ḍfer taɣessa n uḍris ullis.

أضريس س تشاويث

ثامسيرث ن ثمآدّورث

حآكّـان-د غآف شرا ن ؤرڤاز، يوناق بيذ ن يمآدّوكال-نّآس س تآفلوكث. أسمي خآلضآن غآر ثآمّاسث ن بيلآل ئهوبّ-د واضو ذ لآعجآب! كّآرآنث-ئذ لجالاث ذ تيمآقّرانينن دغا ثآمّآضران بيسآن ثآفلوكث-ئذين. أرڤاز ثسآلآك-ئيث ثآلويحث ئغآف يآلموم(يآطّآف)، مايآلآّ ذ ئمآدّوكال-نآّس زآذرآن (غآرقآن) موكشا لآن.

لجالآث ثآسّاغ – يث ئ ثيشت ألمي ئد-يوفا ئمان-نآّس غآر بيري ن ثآڨزيرث ذ تّمآزيانت. مي د –يآرڨ غآر ؤشال، يآبهآث سآق ماتّا يآزرا! أمكان – ئذين ؤر ث-يآزديغ ؤمذان والا ذ اغآرسيو، حاشا ن بيسآكلا ذ بيبآخّاش ئ يآلآن ذآق -س، أرڤاز يآنزآف سي لآعيا ذ لاز.أمّين، ئبآد غآف بيضارّآن-نّآس، يآبنا شرا ن ثآعشوشث س ؤغانيم باش أذ يآدّورّي، أشكو يآزرا ئنيڨ -نّآس ذوين ئزڨّآرثآن.

زرين قلي ن ووسان، أرڤاز، ئوآلآّ يآنّوم ثامآدّورث – نّآس ثاثرارث. ماشا ؤر بيطآوّيل شا يآمّوث ؤسيرآم ذآق وول -نّآس، يآبّي لبياس ئ بيمان – نّآس، يآتّراعا ثاوآلّيث غآر ثواشولت نّآس ذ اوزغي. [...]

شرا ن بيض يآقّيم ئحآمّا ألمي ئروح بيض، يآوّي -ث ؤنادّام، قيتش بآرك يآتّآخضآف –د غآف ثيكّآلت، يوفا ثاعشوشث – نآّس ثآطّآف ذآق -س ثمآس، ؤر ثطآوّيل شا ثوآلآّ ذ ئغآذ.

أرڤاز، يآحزآن، بيلا غآف زّهآر – نّآس أمشوم، يآتلاغا غآرسيذي رآبّي، يآقّار: «أسيذي رآبّي! ماتّا خآذمآغ ؤريآحلي ش ألدي ثوريذ فآلآّ أنآزڨوم يآشبان وا! دجّيغ ثواشولث-ئنو، دجّيغ – هآن وآحذ-سآن مآبلا ما خسآغ. سيين مّوثآن بيمآدّوكال -ئنو ئعزيزآن فآلآّ جار واطّاوآن – ئنو، ئميرا يآرغا ؤلا ذ أعشوش ئ بنيغ س لآعثاب باش أذ دّورّيغ سآق ؤزغال ذ ؤسآمّيض. أسيدي رآبّي! عييغ، عييغ! بيف ثامآتّانت -ئنو والا ثامآدّورث أم ثا! »

يآكّآر يآسفآض ئمآطّاوآن – نّآس غآف ثيكّآلت، مي يآزرا أغآرّابو[4] ذ أمآقّران يآڨور-د غآر ثآڨزيرث ماني يآلآّ. يآكّآر-د س ثآزّلا يآتّوآهّا – س، يآفرآح ذين ذين، أمآطّا ن لآحزآن ذ ؤنآزڨوم ئوألآّ- ياس ذ أمآطّا ن ثومآرث.

مي د-يآرسا ؤقآبطان ذ ثآرباعث – نّآس ذآق ثآڨزيرث، ؤشين -اس أروض ذ أثرار ئ ؤرڤاز، حآقّآن – أس أشآعبوب ذ ثمارث، سّيغآن -أس مكول صّآنف ن لماكآلث، سيين وآلآن تقآصّارآن، يآسّيوآل ؤرڤاز غآر ؤقآبطان، يآنّا – س: «ثآزريذ أماس أقآبطان، ؤرعاذ ؤر ؤمينغ شا أمآك ئ أكآن-ئد-يآوّي ؤبريذ سياي، أشكو ثاڨزيرث -أيا لآعمآر لايآسّآرس ؤمذان ضار -نّآس ذآق-س، ئشآبّآه -أي -د رآبّي تّآرجيغ! »

- ذ تيذآت! أبريذ ئ يآتّاوين لبابوراث يآبعآذ مليح غآف ثآڨزيرث -أيا، ماشا مي د-نهآنّا دّآخان ن ثمآس ئ يآكّرآن ذا، يآتغيل-نآغ ذ تفاوث ن لبابور ئ د-ئبريرقآن، نآنّا – أس يآغرآق نيغ قريب أذ يآغرآق دغا نآمسآفهام باش أذ د -نسآلآّك ئوذان يآلآن ذآق -س.
- ذ زّهآر أي-سعيغ ئهي مي يآرغا ؤعشوش-ئنو، وآتّالي ذايا أها أذرشين ئغسان -ئنو!
- حمآذ رآبّي أي أرڤاز يآحلان! ئمي ذ نآتّا ئ ذ تّامآنتيلث ن لآسلاك -نّآك. [...]

أرڤاز ئوآلآّ غآر ثواشولث -نّآس، سي زّهو يآزها، أمزون يولآس –د (ئعاوآذ –د) ثالاليث.

Lyazid OUERDI, ***Abruy si tsekla tagraɣlant*****, Tizrigin Imru, Tizi-Ouzou, 2020, Sb : 68-71.**

[4] أغآرّابو: لبابور

ئسآستانآن

I. ثيقزي ن ثيراويث :(12)

1. ماني د-يوفا ؤرڤاز-يذين يمان-نّآس مي ثآغرآق ثآفلوكث-يذين؟
2. ماغآر ئ د-يوسا ؤغآرّابو غآر ثآڤزيرث -يذين؟
3. ماتّا ئ يآخس أذ د-ييني س تآنفاليث-أيا:

« ذايا أها أذرشين ئغسان -ئنو»

4. ئني-د ماتّا ن ثآمسيرث ن ثمآدّرث أها د-تلآمذآذ سآڤؤضريس-أيا؟ (ذي سآنت ن ثآفيارىآرك)
5. كّآس-د سآڤ ؤضريس ماتّا ئ د-يآمّلآن « **ئحولفان** » ؟ (04 ن واولآن)
6. ؤعا ثيناوث-أيا غآر وذآم ويس كراض أمالاي أسقآث؟

« يآمّوث ؤسيرآم ذآڤ وول-نّآس، يآبّي ليياس ئ ييمان-نّآس، يآتراعا ثاوآلّيث غآر ثواشولث-نّآس ذ أوآزغي»

7. سآمّا-د يسومار ن ثآفييرث-أيا ثوشآذ-د ماتّا د-ثآمّال ثآسغونث ئ هآن-يآڤنآن:

«مي د-يآرڤا غآر ؤشال، يآبهآث سآڤ ماتّا يآزرا»

8. سلآض ثافييرث-أيا ئلمآند ن ثالغا ذ تووري:

«يآسّآرس ؤمذان ضار-نّآس ذآڤ-س»

II. أسآنفالي س ثيرا: (08)

ڤوت ن يّاي يآتّارجين أذ ئنيڤآن غآر ثمورا ثيبآرّنآيّين، خآســرآن ئســورضـــان-نســآن، ؤشــين ؤلا ثيرويحين-نسآن .ماشي أمّين ئ حآسبآن ئ أسآن-تآرڤا.

أري-د أضريس ماني أها **د-تالسآذ** ثاديانث ن ڤلي ن لآغروز ئ يآخسآن أذ رآولآن سي ثمورث، س ثّاويل ن ثآفلوكث ماشا ؤر خليضآن شا غآر ييسوي-نسآن.

ضفآر ثاغآسّا ن ؤضريس ؤلّيس.

ⴰⴹⵔⵉⵙ ⵙ ⵜⴰⵎⴰⵖⴰⵛ

ⵜⵉⵖⵔⵉ ⵏ ⵜⴰⵎⵓⴷⵔⵉ

ⵙⴰⵏⵛⴰⵙⵏⴷ ⴽⵓⵍ ⴰⵍⵙ ⵇⵉⴰⵏ ⵉⴰⵓⵙⵡⴰⵍ ⵏⵜⴰ ⴷ ⵉⵎⵉⴷⵉⵓⵏ ⵏⵉⵜ ⵙ ⴰⵍⴽⵍⵓⵡⴰ , ⴷⵉⵖⴰⴷ ⴰⵓⴰⴹⵏ ⴰⵎⴰⵙ ⵏ ⴰⵢⴰⵔⵉⵓ

ⵉⵏⵡⴰⵔⴷ ⴰⴹⵓ ⴰⵃⵓⵖⵉⵏ ⴰⵏⵡⴰⵔⵏⵜⴷ ⵜⵏⴰⵣⴰⴽⵔⵉⵏ ⵎⴰⵛⵓⵔⵏⵉⵏ, ⵜⴰⴼⵔⵖⵓⵍ ⵜⴰⴷⴰⵓⴰⵉⵍⴰⵍⵜ ⵏⴰⵙⵏ ,ⴰⵖⴰⵍⵙ ⵇⵉⴰⵏ ⴷⵙⵏ ⵓⴳⴰⵃⵜ ⵙⴰⵖⵉⵔⵏ ⵓⵉ ⴷⵖ ⵉⵟⴰⴽ, ⵉⵎⵉⴷⵉⵓⵏ ⵏⵉⵜ ⴰⵡⴰⵄⵏ ⵜⵏ ⴰⵎⴰⵏ ⵖⵔⴷ ⵏⵙⵏ

ⴰⵡⴰ ⵜⵉⵏⵥⵉⴽⵔⵜ ⵏⴰⴹⴰⵓⵜ ⵉ ⵜⴰⵖⴰⴹⵜ ⴰⵔ ⵉⵢⵔⴰⵓ ⵉⵎⴰⵏ ⵏⵉⵜ ⴷⵖ ⵜⴰⵖⴷⴳⵜ ⵜⴰⵛⵓⵔⵜ ⴽⵍ ⴰⵎⴰⵏ, ⴷⵉⵏⴷⵖ ⴷ ⴽⵓⵍ ⴰⵙ ⴷ ⵉⴰⵔⵙ ⵜⵢⵔⴰⵓⵜ ⵜⴰⵡⴰⵓⵏⵜ ⵏ ⴰⵓⴰ ⵉⵏⵖⴰⵉ ⴷⵖ ⴰⴷⴳ ⵓⵏⵉⵏ, ⵓⵔ ⵜⵜ ⵉⵖⴰ ⴰⵔ ⵉⵄⵡⴰⵏ ⵖⴰⵙ ⴷ ⴰⵡⵡⵓⵜⵏ ⵖⴰⵙ ⴰⵖⴰⵍⵙ ⵉⴹⴰⵖ ⵉⴰⵎⵓⵜ ⵙ ⵍⴰⵃ ⵉⵏⵡⴰⵔ ⴽⵓⵍ ⵎⴰⵏⵉⵜ ⵉⴷⴰⵉ ⴰⵡⴰⴼⴰⵔ ⵙ ⵜⴰⵖⵍⵉ ⵉⴰⴷ ⴰⴳⴰⵃ ⵉⵎⴰⵏ ⵏⵉⵜ , ⴽⵍ ⴰⵙ ⵉⵙⴰⵏ ⴰⵙ ⴰⵙⵉⵡⴰⵍ ⵏⵉⵜ ⴰⴷ ⵉⴰⵖⴰⵢⵔⵜ

ⵓⵡⴰⵉⵏ ⴰⵍ/ ⵖⵉⵍⴰⵏ ,ⴰⵍⵙ ⵉⵍⵎⴰⴷ ⵜⴰⵎⵓⴷⵔⵉ ⵜⴰ ⵉⵓⵏⴰⵏ ⴰⵙ ⴼⵄⵉⵏ ⵓⵔ ⵉⴰⵖⵓⵢⴰ ⴰⵙ ⵉⴰⵎⵓⵜ ⴰⵟⵎⴰ ⴷⵖ ⵓⵍⵖ ⵏⵉⵜ, ⵉⵡⴰⵙ ⴰⵟⵎⴰ ⴽⴰⵓ , ⵉⵖⴰⵏⵉ ⴰⵙ ⵓⵖⵍ ⵏⵉⵜ ⵉⴰⵖⵉⵓⵏ ⵏⵉⵜ ⵓⵔ ⵉⴰⵎⵓⵡⴰⵏ

ⵉⵖⴰⴹ ⵇⵉⴰⵏ ⵉⴰⵛⵉⵎ ⵉⵙⵓⵡⴰⵓⵙ ⵉⵎⴰⵏ ⵏⵉⵜ ⴰⵔ ⵉⴳⵍⴰ ⴰⵖⴹ ,ⵉⵇⵓⵉⵜ ⵉⴹⵙ, ⴰⵏⴹⵔⵏ ⵖⴰⵙ ⵉⵔⵎⴰⵖⴷ ⴰⵙ ⵉⵢⵔⴰⵓ ⴰⵡⴰⴼⴰⵔ ⵓⴰ ⵉⴷⴰⵉ ⵉⵔⵖⴰ ⵓⵔ ⴰⵖⵓⵢⴰ ⴰⵙ ⵉⵛⵍ ⵜⵉⵃⵓⵃⴰⵎ

ⴰⵖⴰⵍⵙ ⵉⵔⵎⵖ, ⵉⵛⵍ ⵜⴰⵖⵍⴰ ⴽⵍ ⴰⵃⴰⵖⵔ ⵏⵉⵜ ⵓⴰⴷ ⵍⴰⴼⴼⵏ ⵉⴹⵡⴰⵍ ⵉⴷⵎ ⵏⵉⵜ ⵙ ⵎⴰⵙⵉⵏⴰⵖ ⵉⵏⴰ "ⵉⵎⴰⵙⵉⵏⴰⵖ. ⵎⴰⵢⵉⵖ ⵍⴰⴼⴰⵙⵏ ⴰⵙⴽⵍⵉ ⵜⴽⵏⴰⵖⴷ ⵖⴰⵔⵜⵏ ⵍⴰⴼⴰⵙⵏⵉⵏ ⵖⵖⵏⴷ ⵓⵉⵖ ⴰⴼⴹⵉⵖ ⴷ ⴰⵔⴰⵜⵏⵉⵏ, ⵓⵉⵛⵏ ⵖⴰⵙ ⵏⴰⵙⵏ ⵓⵔ ⴰⵔⵖⵉⵖ ⴰⵓⵉⵏ, ⴹⴽⵔ ⴰⵓⵉⵏ ⴰⴼⴰ ⵉⵎⵉⴷⵉⵓⵏ ⵉⵏ ⴰⵡⴰⵏⵉⵖ ⵜⴰⵔⴰ ⵢⵉⵔ ⵜⵉⵟⴰⵓⵉⵏ ⵉⵏ, ⴷⵉⵎⴰⵖ ⴰⵡⴰⴷ ⵖⴰⵔⵜ ⵏ ⴰⵡⴰⴼⴰⵔ ⵓⴰ ⵍⵉⵖ ⵣⴰⵔⵏⴰⵖ ⴷ ⵜⵉⴷ ⴰⵓⴰⵉⴰⵖ ⵉⴰⴷⵙ ⴰⵣⴰⵖⴰⵖ ⵉⵔⵖⴰ ⵉⴰ ⵎⴰⵙⵙⵉⵏⴰⵖ ⴰⴹⴰⵖⴰⵖ ,ⴰⴹⴰⵖⴰⵖ ,ⵉⵖⴰⵎⵇⵖⵉ ⵓⴽⴰⵖⵉⵜ ⵜⴰⵎⴰⵜⴰⵏⵜ ⵓⵍⴰ ⵜⴰⵎⵓⴷⵔⵉ ⵖⵖⵏⴷ ⵜⴰⴷ"

ⵓⵎⴰⵙ ⴰⵍⵙ ⵉⵎⵉⵟⴰⵓⵏ ⵏⵉⵜ , ⴰⵙ ⵉⵏⵖⴰⵉ ⵜⴰⴷⴰⵓⴰⵉⵍⴰⵍⵜ ⵜⴰⵡⴰⵉⴷ, ⵉⵏⵡⴰⵔⴷ ⵉⵓⵖⵍ ⵙⵔⵙ ⴰⴷ ⵖⴰⵙ ⵉⵜⴰⵍⴽ ⵙ ⴽⴰⵙⵏ ⵏⵉⵜ,ⵉⴰⴷⵓⴰⵜ ⵉⵎⵉⵟⴰⵓⵏ ⵏ ⵜⵉⵙⵏⴰⵏⵜ ⴰⵛⵍ/ ⵉⵏ ⵜⴰⴷⴰⵓⵉⵜ

ⴷⵉⵖⴰⴷ ⴰⵣⵓⴼⵜ ⴰⵍⴰⵙ ⵓⴰ ⵉⵣⴰⵉⵖⴰⵍ/ ⵜⴰⴷⴰⵓⵉⵍⴰⵍⵜ ⴷ ⵎⵉⴷⵓⵏ ⵏⵉⵜ ⴷⵖ ⵜⴳⵣⵉⵔⵜ ⴰⵡⴰⴽⵏⵜ ⵉⵙⵍⵙⴰ ⴰⵉⵏⴰⵉⵏⵉⵏ ⴰⵃⵍⵃⴰⵏ ⴰⵙ ⵜⴰⵎⴰⵔⵜ ⴷ ⴰⵎⵃⴰⴷⵏ , ⴰⵡⴰⴽⵏⵜ ⵉⵏⵉⵜⵏ ⵏ ⵎⵏⵙⵉⵓⵏ ⵖⵔⴷ ⴹⴰⵔⵜ ⴰⵓⵉⵏ ⴰⴷⵓⵏⵉⵏ ⴷⵙ,ⵉⵏⴰ ⴰⵖⴰⵍⵙ ⵓⵏⵉⵏ ⵉⵍⵛⴼⵟⴰⵏ , ⵉⵏⴰⵙ " ⵡⵉⴰⵡⴰ ⵜⵙⴰⵏⴷ ⴰⵙ ⵏⵡⴰ ⵓⵔ ⴰⴽⵍⵉⵙⵖ ⵖⴰⵔⵓⴰ ⴰⵏⴷⵉⵡⴰ ⴰⵎⵡⴰ ⵓⴰⵙ ⵖⵉ ⵜⵢⵔⴰⵓⵎ

ⴽⵓⵍ ⴰⵙ ⵜⵉⴳⵣⵉⵔⵜ ⵜⴰⴷ ⵓⵔ ⵡⴰⵍⴰ ⴽⵍ ⴰⵙ ⴷ ⵉⵔⵙ ⴰⵓⴰⴷⵎ ⵉⵖⴰⵎⵉⵖⵉ ⵏⵉⵏⵉⵏ ⴰⵙ ⵜⵉⵖⵓⵔⵢⴰ ⴰⵜⴰⵢⵖ"

ⵜⵉⴷⵜ, ⴰⴼⵔⴰⵛⴰ ⵓⴰ ⵉⵜⴰⵓⴰⵉⵏ ⵜⵉⴷⴰⵓⴰⵉⵍⴰⵍⵉⵏ ⵖⵖⵏⴷ ⵜⵉ ⵉⵓⵢⴰⵢ ⵖⵖⵍⴰⵏ ⴽⵍ ⵜⵉⴳⵣⵉⵔⵜ ⵜⴰⴷ ⴼⵄⵉⵏ ⴰⵙ ⵏⴰⵖⵖⴰⵉ ⴰⵖⵓ ⵏ ⴰⴽⵉⵓ ⵓⴰⴷ, ⵏⴰⵖⵉⵍ ⵜⵉⵎⵙⵉ ⵏ ⵍⴼⴰⴼⵓⵔ ⴰⴷ ⴰⵎⵍⴰⵓⵍⴰⵓⵏ ⵏⴰⵏⴰ ⵉⵖⴰⵎⵉⵖⵉ ⵉⵓⵡⴰⵄⴰ , ⵉⵡⵡⵔⵡⴰ ⵎⵉⵖ ⵉⵎⵡⴰⵄⴰ ⴽⵓⵍ ⴰⵓⵉⵏ ⵏⴰⵏⴰ ⴰⴷⴰⴷ ⵏⴰⴳⵃ ⴰⴷⵉⵏⵜ ⵓⵉ ⵉⵓⵉⴰ

ⴰⴷⵉⵖ ⵏⵡⴰ ⵍⵉⵖ ⵜⵉⵖⵔⴰⵙ ,ⴰⵙ ⵉⵔⵖⴰ ⴰⵡⴰⴼⴰⵔⵉⵏ, ⴰⵏⴰⵔ ⵓⴰⴷⵉⵏ ⵡⴰⵓⵏⵉⴹ ⴰⴷ ⵜⵢⵔⵓⵎ ⵉⵖⴰⵙⴰⵏⵉⵏ ⴰⵡⵉⵓⵉⵏ ⴷⵉⵖ

ⵓⵎⴰⵉ ⵉ ⵎⴰⵙⵉⵏⴰⵖ ⵜⵢⵓⴹⵉⴷ ⴰⵙ ⴰⵖⴰⵍ ⵓⴰⴷ ⵓⵍⴰⵖⵏ , ⴽⵓⵍ ⴰⵙ ⴰⵡⴰⴼⴰⵔ ⵓⴰⴷ ⴰⵖⴰⵡⴰⴷ ⵉⵎⵏⵜⴰⵍ/ ⵉⴰⴷ ⵜⴷⵔⴰⴷ
ⴰⵖⴰⵍⵙ ⵉⵛⵍ ⵉⵖⵉⵓⵏ ⵏⵉⵜ ⴰⴷⵉⵓⵜ ,ⵖⵖⵏⴷ ⴰⵙⴷ ⵉⵓⴰ ⴰⵉⵏⴰⵉⵏ

Lyazid OUERDI, ***Abruy si tsekla tagraylant,*** **Tizrigin Imru, Tizi-Ouzou, 2020, Sb : 68-71.**



ⵉⵙⴰⵙⵜⴰⵏ/

ⵡⵖⵔⵉⴽ ⴷ ⴰⵙⵖⵣ

1 ⴰⵏⴷⵉⴷ ⵉⵖⵔⴰⵡ ⴰⴽⵍⵙ ⵉⵎⴰⵏⵉⵜ ⴰⵙ ⴰⵓⵄⵏ ⴰⵎⴰⵏ ⵜⴰⴷⴰⵡⵉⵍⴰⵍⵜ ⵏⵉⵜ?

2 ⵎⴰ ⵊⵡⵍ ⴰⵍⵛⴱⴼⴰⵏ ⵉⵏⴰⴹ ⵜⴰⴷⴰⵡⴰⵉⵍⴰⵍⵜ ⵙ ⵜⵉⵃⵣⵉⵔⵜ ?

3 ⵍⴰⴳⵜⴰⵜⴷ ⴷⴳ ⵙⴰⵏⴰⵜⵜ ⵜⵊⵉⵔ ⵎⴰ ⵉⵛⴰⵍ ⴰⵡⴰ ⵜⵍⵎⴷⴷ ⴷⴳ ⵜⵏⵊⵡⵙⵜ ⵜⴰⴷ?

4 ⵓⵙⴷ ⵙⴰⵏⵜⵜ ⵜⵊⵉⵔ ⵜⵖⵔⵡⴰⴷ ⴰⵙⵏⵜ ⴷ ⵜⵉⵏⵎⴽⵔⴰⵉⵏ ⵏⵙⵏⵜ ⴷⴳ ⴰⴹⵔⵉⵙ?

5 ⵎⴰⵙ ⵉⵔⴽⴰ ⴰⵜⵏ ⵉⴰⵏ ⴷⴳ ⵜⴰⵡⵉⵏⵙⵜ ⵜⴰⴽ “ ⴰⴷ ⵜⵖⵔⵡⵎ ⵉⴳⴰⵙⵏ ⵉⵏ ⴰⵓⵉⵡⵉⵏ ⴷⵉⴽⴰⴷ”

6 ⴰⵔ ⵜⴰⵡⵉⵏⵙ ⵜⴰ ⵙ ⴰⵙⵖⵜ ⵜⵡⵏⵜⵉ “ ⴱⵄⵉⵏ ⵡⵔ ⵉⴽⵡⵖⴰ ⴰⵙ ⵉⴰⵎⵡⵜ ⴰⴼⵎⴰ ⴷⴳ ⵡⵍⴽ ⵏⵉⵜ,ⵉⵓⴰⵙ ⴰⴼⵎⴰ, ⵉⴽⴰⵏⵉ ⴰⵙ ⵡⵔ ⴰⵎⵡⵓⵏ ⴰⴷ ⵉⵛⵍ ⵉⴳⵉⵡⵏ ⵏⵉⵜ”

7 ⴰⵓⵙⴷ ⴷⴳ ⴰⴹⵔⵉⵙ ⵉⵎⵛⵉⵎⵏ ⵉⵎⴰⵙⵓⵏⴰⵏ ⵡⵉⵜ ⴽⴰⵏⵉⵏ ?

8 ⴰⵓⵙⴷ ⴷⴳ ⴰⴹⵔⵉⵙ ⵙⵎⵡⵙ ⵉⵎⵉⴰⵖⵏ ⵜⵍⴰⴳⵉⴷⴷ ⵉⵎⵉⵔ ⵏⴰⵙⵏ?

ⴰⵙⵏⴰⵊⵉⵍⴰⵍ ⵙ ⴰⵊⴰⵏⴰⴳ

ⵇⵉⴰⵖⵡⵜⵏⵉⵏ ⵡⵉ ⴰⵔⴰⵏⵉⵏ ⴰⵙⵉⵓⵍ ⴰⴷ ⴰⵓⵉⵏ ⵉⵓⴰⵍ/. ⵡⵉⵏ ⴰⵖⴰⵎⴰ .ⴰⴳⵄⴷⵏ ⵉⵥⵔⵊⴰⵏ ⵏⵙⵏ ⴰⵓⴷ ⵜⴰⵙⵡⵏⵊⵜ ⵇ ⵎⴰⵏ ⵏⴰⵙⵏ ⴰⴳⵄⴷⵏ ⵜⵜ ⵡⵖⵉⴳ ⴰⵡⴰ ⵜⵉⵔⴷⵡⵏ ⴰⵖⴰⵔⴰⵡⵏ

ⴰⵊⵏⴰⴳⴷ ⴰⴹⵔⵉⵙ ⴷⴳ ⵉ ⵜⴰⵍⵙⴷ ⵜⴰⵏⵛⵉⵙⵜ ⴽⵡⵏⴷ ⵜⴰⴳ ⵏ ⵎⴰⵡⴰⴹⵏ ⴰⵔⴽⴰⵏⵉⵏ ⴰⴷ ⴰⵣⵖⵔⵏ ⴰⵓⴰⵍ ⴱⴰⵔⵉⵏ ⵜⴰⵙⴰⵔⵉⴼ

ⴱⵄⵉⵏ ⵜⴳⵄⴰⴷ ⴰⵙⵏ ⴰⵍⵓⵔⴳⴰⴱⵜ ⵏⴰⵙⵏ ⵡⵔ ⴰⵡⵉⴹⴰⵏ ⵉⵜⵡⵙ ⵏⴰⵙⵏ

ⴰⵍⵓⵎ ⵉ ⵜⴰⴳⵙⴰ ⵏ ⴰⴹⵔⵉⵙ ⵡⵍⵡⵙ ⵎⵉⴳ ⴰⵙⴰⵏⵛⵙ

انتهى الموضوع الثاني

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول) ***Ɣilas***
مجموعة	**مجزأة**	
		I. Tigzi n uḍris :
	0.5x3	**1.** Ayen i d-yemmalen ṭṭbiɛa n Ɣilas : - **Ur yesṭuqqut ara awal / imi-s ileddi ugar i wučči wala i umeslay / imi-s ad tɣileḍ s tsegnit n tsusmi i ixaḍ (d asusam).** - **D imsetḥi.** - **Yezga d axemmem.** - **Ayen akk i t-yuɣen yettağğa-t i yiman-is (ur yessufuɣ ara lbaḍna-s)...** - **Wessiɛ lxaṭer-is.**
	01	**2.** Ɣilas, ur t-yessufuɣ ara baba-s ɣer berra acku **: yettsetḥi yes-s, tafekka-s teččur d leɛyub ...**
	01.5	**3.** Assaɣ i yellan gar yinzi d tseddart taneggarut : **Ɣilas, sfeclent lehdur n medden imi xedmen-t d ccɣel, jerḥen-t s yir imeslayen, s yir tamuɣli d ayen i t-yeğğan yekreh imdanen, yettwakref.** **Limer d lğerḥ deg tfekka tili yeḥla, imi d yir imeslayen, zgan ttezzin deg uqerruy-is, yegguma ad ten-yettu ...**
12	**01**	**4.** Tamsirt **:** - **Ur ilaq ara ad newwet deg leɛyub n wiyaḍ.** - **Win yewten deg lɛib, ad t-yenṭeḍ.** - **Yal wa yelhu d ccɣel-is.** - **Amdan, maččí kan d tafekka i t-id-yemmalen.** - **Win akken i nɣil diri-it ahat yelha ...**
	01	**5.** Asuddem n urbib seg umyag ***hrawit*** : **ihrawanen (ahrawan).**
	0.5x3	**6.** Taseftit **: " (ad) ikerref** aqcic deg temẓi**, (ad) yettɣunzu** ccetla-s, **(ad) ikerreh** talsa**."**
		7. Tasleḍt n tefyirt ilmend n talɣa d twuri :
	0.25	- Ur yettawi ara**: d amyag yeftin ɣer wurmir ussid ibaway, udem wis 3 asuf amalay.**
	0.25	- Ur...ara**: d tazelɣa n tibawt**
	0.5	- t- **: d amqim awṣil n umyag, d asemmad usrid.**
	0.5	- y — **: d amatar udmawan, d amigaw / asentel / ameskar/ asilaw.**
	0.5	- ttawi **: d afeggag, d aseɣru umyig.**
		8. Asemmi n yisumar n tefyirt **:**
	01	- Ttwalint kullec **: d asumer agejdan.**
	01	- amzun d tid n ubareɣ **: d asumer imsentel (amugil) n userwes**
	0.5	- amzun : **d tasɣunt n userwes**.

		II. Afares s tira :
		Aḍris ad yili d agelman. Aktazal ad ibedd ɣef yisefranen-a :
		➢ **Udem n ufaris :**
	0.25	- Aḍris ɣur-s azwel.
	0.25	- Tettwafhem tira.
	0.25	- Tella tama deg tazwara n yal taseddart.
	0.25	- Tella tallunt (ilem) gar tseddart d tayeḍ.
		➢ **Anaw n uḍris :**
08	**0.5**	- Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalan iwatan (izen), anermas…
	0.5	- Tikta ddant d usentel.
	0.5	- Taɣessa n uḍris tefṛez.
	0.5	- Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris.
		➢ **Tutlayt :**
	0.5	- Asemres n umawal iwatan.
	0.5	- Asemres n yirbiben.
	0.5	- Asefti n yimyagen ɣer tmeẓra iwatan (amyag n tigawt d umyag n tɣara).
	0.5	- Asemres n yisemmaden akken i d-yewwi ad ilin.
	0.5	- Asemres n tenfaliyin n userwes d tenɣumnayt.
	0.5	- Aqader n yilugan n tira.
	0.5	- Asigez n uḍris.
		➢ **Taseddast / taẓḍawt :**
	0.5	- Tifyar d tummidin.
	0.5	- Tuqqna gar tefyar akked tuqqna gar tseddarin.
	0.5	- Asemres n yisenfalen (tikkesrert).

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الأول)
مجموعة	مجزأة	***Ɣilas***
		Tiririt s tcawit : **I. Tigzi n uḍris :**
	0.5x3	**1.** Matta i d-yemmalen ṭṭbiɛet n Ɣilas : - **Ur yettkettar ca awal / imi-nnes ireẓẓem ujar i wučči wala i tutlayt / imi-nnes ad tɣiled s tsegnit n tsusmi i yegni (d asusam).** - **D imsetḥi.** - **Akkas d axemmem.** - **Matta ukk i t-yuɣen yetteğğa-t i yiman-nnes (ur yessray ca sser-nnes)...** - **Yistiɛ lbal-nnes.**
12	01	**2.** Ɣilas, ur t-yessray ca baba-s acku **: yettsetḥa yis-s, tafekka-nnes teččur d leɛyub ...**
	01.5	**3.** Assaɣ i yellan jar yinzi d tseddart taneggarut : **Ɣilas, tessefcel-it tutlayt n yiwdan d tmuɣli-nsen ɣer-s imi sawan-t d ccɣel, jerḥen-t s tutlayt ur yeḥlin ca, d matta i t-yeğğin iɛiff udan, yettwakref ...** **Lukan d adeddic deg tfekka tali iraḥ, imi d tutlayt ur yeḥlin ca, tettɣima tzelli-as deg yixef, yegguma ad tt-yettu...**
	01	**4.** Tamsirt **:** - **Ur ilaq ca ad nutlay deg leɛyub n yyiḍ.** - **Win iḍeffren deg leɛyub n yiwdan, ad t-id-ḍefren.** - **Yal yict iletha deg yiman-nnes.** - **Amdan, yexḍa kan d tafekka i t-id-yemmalen.** - **Win i nɣil ur yeḥli ca balak yeḥla ...**
	01	**5.** Asuddem n urbib seg umyag (**irawen)** : **imirawan (miraw, miriw), .**
	0.5x3	**6.** Taseftit **: " (ad) ikerref ahyuy deg temẓi, (ad) yettɛiffa ccetlet-nnes, (ad) ikerreh talsa."**
		7. Tasleḍt n tefyirt ilmend n talɣa d twuri :
	0.25	- ur yettawi ca**: d amyag yeftin ɣer wurmir ussid ibaw, udem wis 3 asuf amalay.**
	0.25	- ur ... ca **: d tazelɣa n tibawt.**
	0.5	- t-**: d amqim awṣil n umyag, d asemmad usrid**
	0.5	- y— **: d amatar udmawan, d amigaw / asentel / ameskar/ asilaw.**
	0.5	- ttawi **: d afeggag, d aseɣru umyig.**
		8. Asemmi n yisumar n tefyirt **:**
	01	- ẓerrent kullec **: d asumer agejdan.**
	01	- amzun d tiyya n ukɛeb **! : d asumer imsentel (amugil) n userwes**
	0.5	- amzun : **d tasɣunt n userwes**.

08	 0.25 0.25 0.25 0.25 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	**II. Afares s tira :** Aḍris ad yili d agelman. Aktazal ad ibedd ɣef yisefranen-a : ➢ **Udem n ufaris :** - Aḍris ɣer-s azwel. - Tettwafhem tira. - Tella tama deg tazwara n yal taseddart. - Tella tallunt (ilem) jar tseddart d tayeḍ. ➢ **Anaw n uḍris :** - Banen-d yiferdisen n tegnit n tmenna : amesgal, iswi, isalan iwatan (izen), anermas… - Tikta uyirent d usentel. - Taɣessa n uḍris tefṛez. - Aqader n tecraḍ n wanaw n uḍris. ➢ **Tutlayt :** - Asemres n umawal iwatan. - Asemres n yirbiben. - Asefti n yimyagen ɣer tmeẓra iwatan (amyag n tɣara). - Asemres n yisemmaden ammin i yuma ad ilin. - Asemres n tenfaliyin n userwes d tenɣumnayt. - Aqader n yilugan n tira. - Asigez n uḍris. ➢ **Taseddast / taẓḍawt :** - Tifyar d tummidin. - Tuqqna jar tefyar akked tuqqna jar tseddarin. - Asemres n yisenfalen (tikkesrert).

عناصر الإجابة (الموضوع الأول) *غيلاس*	العلامة	
	مجزأة	مجموعة
ثيريريث س ثشاويث:		
I. ثيڤزي ن ؤضريس:		
1. ماتّا ئيدياّمّالآن طبيعآث ن غيلاس:		
- **ؤر ياتّكآثّارش اوال / ئيمي نّآس ئيرآزّآم ؤجار ئ ؤتشي والا ئ ثوثلايث / ئيمي نآّس اتغيلآذ س ثآسّآقنيث ن ثسوسمي ئ يآقني(ذاسوسام).**		
- **ذيمسآتحي.**	0.5x3	
- **اكّاس ذاخآمّآم.**		
- **ماتّا ؤكّ ئيثيوغآن يآتآجّاث ئ ييمان نّآس (ؤر يآسراياشا سّآر نّآس).**		
- **ييتساع لبال نّآس.**		12
2. غيلاس ؤر ثيآسراياشا باباس اشكو: **يآتسآتحا ييس، ثافآكّا نّآس ثآتشّور ذ لآعيوب...**	01	
3. اسّاغ ئ يآلّان جار يينزي ذ تسآدارث ثاناّقّاروث:**غيلاس ، ثآسّآفشآليث ثوثلايث ن يوذان ذ تموغلي نسآن غآرس ئيمي ساوانيث ذ شّغآل، جآرحآنث س ثوثلايث ؤر يآحلينشا ،ذماتّا ئيث يآجّين ئيعيفّ ؤوذان، يآتواكرآف...**	01.5	
لوكان ذادآدّيش ذآڤ ثفآكّا تالي ئراح، ئيمي ذ توثلايث ؤر يآحلينشا ، ثآتغيما ثزآلّياس ذآڤ ييخآف، يآڤّوما اتيآتّو.		
4. ثامسيرث:		
- **ؤر ئيلاڤشا انوثلا ذآڤ لآعيوب ن ييض.**		
- **وين ئضآفرآن ذي لآعيوب ن ؤوذان، اثيدضآفرآن.**	01	
- **يال ييشت ئيلآتها ذآڤ ييمان نّآس.**		
- **امذان يآخضا كان ذ تافآكّا ئيثيدياّمّالآن.**		
- **وين ئ نغيل ؤر يآحليشا بالاك يآحلا.**		
5. اسودّآم ن ؤربيب سآڤ ؤمياڤ (ئيراوآن):**ئيميراوآن (ميراو ، ميريو).**	01	
6. ثاسآڤثيث:"**(اذ) ئكآرّآڤ اهيوي ذآڤ ثآمزي، (اذ) يآتّعيفا شّآتلآث نّآس، (اذ) ئكآرّآه ثالسا نآّس."**	0.5x3	
7. ثاسلآضت ن ثآفييرث ئيلمآند ن ثالغا ذ تووري:		
- **ؤرياتّاوي شا: ذامياڤ يآڤثي غآر ؤرميرؤسّيد ئباو، ؤوذآم ويس كراض اسوف امالاي.**	0.25	
- **ؤر...شا: ذ تازآلغا ن ثيباوث.**	0.25	
- **ث- : ذ أمڤيم أوصيل ن ؤمياڤ ذ أسآمّاذ ؤسريذ**	0.5	
- **ي: ذاماثار ؤوذماوان، ذاميڤاو / اسآنتآل /امآسكار.**	0.5	
- **تّاوي: ذافآڤّاڤ ن ؤمياڤ، ذاسآغرو ؤمييڤ.**	0.5	
8. اسآمّي ن ييسومار ن ثآفييرث:		
- **زآرّآنت كولّآش : ذاسومآر اڤّآجذان.**	01	
- **امزون ذتيا ن ؤكعآب: ذاسومآر ئيمسآنتآل ن ؤسآروآس.**	01	
- **امزون: ذ تاسغونت ن ؤسآروآس.**	0.5	

		II. أفارآس س ثيرا:
		اضريس اذييلي ذاڤآلمان. اكثازال اذيبآد غآف ييسآفرانآنا:
		✓ **ؤذآم نوفاريس:**
	0.25	- اضريس غآرس ازوآل.
	0.25	- ثآتوافهام ثيرا.
	0.25	- ثآلّا ثاما ذآڤ ثازوارا ن يال ثاسآدّارث.
	0.25	- يآلّا ييلآّم جار ثاسآدّارث ذ ثايآض.
		✓ **اناو ن وضريس:**
	0.5	- بانآند ييفآرذيسآن ن ثآڤنيت ن ثمآنّا : امآسڤال، ئيسوي، ئيسالان ئواثان، (ئزآن)، انآرماس...
	0.5	- ثيكڤا ؤييرآنت ذوسآنتآل.
	0.5	- ثاغآسّا ن وضريس ثآفرآز.
	0.5	- بانآنت ثآشراض ن واناو ن وضريس.
08		
		✓ **ثوثلايث:**
	0.5	- اسآمرآس ن وماوال ئواثان.
	0.5	- اسآمرآس ن ييربييآن.
	0.5	- اسآفثي ن ييمياڤن غآر ثمآزرا ئيواثان(امياڤ ن ثغارا)
	0.5	- اسآمرآس ن ثآنفاليين ن وسآروآس ذ تآنغومنايث.
	0.5	- اسآمرآس ن ييسآمّاذآن امّين ئ يوما اذيلين.
	0.5	- اقاذآر ن ييلوڤان ن ثيرا.
		- اسيڤآز ن وضريس.
		✓ **ثاسآدّست/ ثازضاوث:**
	0.5	- ثيفيار ذ تومّيذين.
	0.5	- ثوڤآت ن ثآفيار ذ تومييڤين.
	0.5	- ثوقنا جار ثآفيار اڱآذ ثوقنا جار ثسآدّارين.
	0.5	- اسآمرآس ن ييسآنفالآن (ثيڱآسرآرث).

عناصر الإجابة (الموضوع الأول) *ⴰⵎⴰⵉⴰⵙ*	العلامة مجزأة	العلامة مجموع
I. ⵜⴻⵖⴰⵔⵉ ⴷ ⴰⵣⴳⵣ ⵏ ⴰⴹⵔⴻⵙ :		12
1. ⴰⵓⴰ ⴷ-ⵉⵙⴰⵃⴰⵏⴻⵏ ⵉⵏⵉⵏ ⴰⵎⴰⵉⴰⵙ ⵉⵍⵍⴰ ⵜⴰⵖⴰⵔⴰ ⵏ ⴰⵎⵖⴰⵔ ⵓⴰⵄⴰⵔⵏ: - ⵓⴰ ⵓⴰⵔ ⵏⵉⵣⴻⵉ ⴰⵎⴰⵉⴰⵙ ⴻⴷ ⵉⴰⵏ ⵉⵍⵍⴰ ⵙⴰⴹⵉⵙⵜ ⵜⵎⴰⵔⵓⴻⵏ ⵏ ⴰⵓⴰⵜⴰⵉ - ⴰⵓⴰ ⵇⴰⵙ-ⵉⴳⴰ ⵓⴹⵓⵇ ⴷ ⴰⵎⴰⵙⵓⵉ. - ⵉⵖⴰⵊ-ⵏⴻⵜ ⵉⴰⵛⵍ ⵉⵎⴰⵍⴰⵏ ⵙ ⵜⵉⵖⴰⵓⵖⴰⵓⴻⵏ. - ⵉⴰⵎⵓⵙ ⵇⵓⵏⴷ ⴰⵎⵖⴰⵔ ⵓⴰⵄⴰⵔⵏ ⵉⵍⵍⴰⵏ ⵜⴻⵎⴻⴹⴻ ⵏ ⴰⵓⴰⵜⴰⵉ.	0.5x2	
2. ⵃⵔⴰⴹ ⴰⵍⴹⵉⵟⵏ ⵏ ⵜⴰⵖⴰⵙⴰ ⵏ ⴰⵎⴰⵉⴰⵙ. - ⵜⴻⴱⴰⵓⴻⵏ-ⵏⴻⵜ ⵜⵉ ⵎⴰⴹⵔⵓⵉⵏⴻⵏ; ⵣⴰⵔⵏⴰⵇ ⴷ-ⴰⵎⵓⵏⴰⵜ - ⵜⵉⵎⴻ-ⵏⴻⵜ ⵜⵉ ⵙⴰⴱⴰⵊⵜ ⵜⴰⵣⴳⴰⵔ-ⴷ ⵇⵓⵏⴷ ⵜⴰⵃⵓⵏⵟⵓⵜ - ⵜⵉⵏⵇⴰⵔ ⵓⴰⵔ ⵜⴰⵏⴻⴷ ⵇⴰⵔⵜ ⵊⴰⵓ, ⵓⵍⴰⵏⵜ ⴷ ⵜⵉⵏ ⴰⵅⴰⵏⴳⴰⵔⴰ ⴰⴱⵏⴰⵉⵏⴰⵜ ⵓⴷⵎ ⴰⵖⵔⵓⴷ-ⵏⴻⵜ - ⴻⵎⵉ-ⵏⴻⵜ ⵉⵜⴰⵎⴰⵔⴰ ⵖⴰⵙ ⵉⵎⴻⵔ ⵓⴰⵏ ⵜⴻⵜⴰⵜⴻ - ⴰⵊⵜⴰⵛⵉ ⵓⴰ ⴳⴰⵏ ⴻⴹⴰⵔⵏ-ⵏⴻⵜ	0.5x3	
3. ⵉⵎⴰⵔⴰⵓⵏ ⵏ ⴰⵎⴰⵉⴰⵙ ⵓⴰⵔ ⵜⵙⵉⴳⵎⵉⴹⴰⵏ ⵙ ⵜⴰⵏⴻⵔⴻ ⴻⴷⴻⵜ ⴰⵃⵙⵓⴹⴰⵏ ⴰⵓⴰⵍ ⵏ ⴰⴷⵓⵏⴰⵜ.	01.5	
4. ⵉⵜⵓⵙ ⵏ ⴰⴹⵔⴻⵙ : - ⵓⴰⵔ ⵉⵓⵍⵉⵖ ⴰⵓⴰⵍ ⵓⴰⵔ ⵏⵉⴰⵇⵓⵙⴰⵉ ⵊⵓⵍ ⴰⴷⵓⵏⴰⵜ. - ⵉⵔⵃ ⴰⵓⴰⵍ ⵉⵙⴰⵃⵙⴰⵏ ⴰⵓⴰⴷⵎ ⵉⵎⴰⵏ-ⵏⴻⵜ ⴷ ⵜⴰⵎⴰⴷⵓⵔⵜ-ⵏⴻⵜ - ⴰⵃ ⴰⵓⴰⴷⵎ ⵉⵍⵍⴰ ⴰⵍⴹⵉⵟⵉ ⵉⴰⵃⵉⴰⴷⵉⵜ ⴷ-ⵙⵏ. - ⴰⵓⴰⴷⵎ ⵓⴰⴳⵉⵏ ⵜⴰⵖⵙⴰ ⵖⴰⵙ. - ⵍⴰⵏⵜ ⵜⵓⵇⵓⵙⴰⵉ ⴰⵃⴷ ⵜⵉⵏ ⵎⴰⵏ ⵏ ⴰⵓⴰⴷⵎ.	02	
5. ⵜⴰⵙⴰⵛ ⴳⴻⵔ ⴰⵍⴹⵉ ⴷ ⵜⴰⵙⴷⵔⵜ(ⴰⵍⵊⴰⵛⵔⴰ) ⵜⴰ ⵜⴰⵇⵔⴰⵉⴰⵜ : ⴻⵔⵃ ⴰⵓⴰⵍ ⴷ ⴻⵔⵃ ⴰⵙⴰⵓⴰⴹ ⵉⵃⵎⴰ ⴰⴷⵓⵏⴰⵜ ⵇⵍⴰⵏ ⵉⵇⴰ ⵎⵉⵇⵉ ⵏ ⴰⵇⴰⵙ-ⵉⴰⵎⵓⵙ ⵜⵓⵔⵏⴰ ⴰⵔ ⴰⵟⴰⴷⵇ. ⴰⵎⴰⵉⴰⵙ ⵓⴰⵍⴰ ⴷ-ⵉⵃⴰ ⵉⵎⴰⵏ-ⵏⴻⵜ ⵎⴰⵙⵉⵏⴰⵖ ⴰⵇⴰⵙ-ⵉⴳⵏ ⴰⵓⴻⵏ ⵟⵓⵄⴰⵏ ⴰⴷⵉⵏⴰⵜ ⵓⵉⴰⵏ ⵉⴷⵔⴰⵄ ⴰⵃⵍⴰⵏⴻⵏ ⴷⵖ ⵓⵍ-ⵏⴻⵜ.	02	
6. ⴰⵙⵉⵍⴰⵖ-ⴷ(ⴰⵙⴰⴳⵎⴰⴹ-ⴷ) ⵏ ⴰⵙⵓⴰⵖ ⴷⵖ ⴰⵎⵉⴰⴳ ⵃⴰⵔⵓⵃⴰⴹ : ⵙⴰⵃⴰⵔⵓⵃⴰⴹ	01	
7. ⵜⴰⵙⴰⵊⵜⵉⵜ ⵏ ⵉⵎⵉⴰⴳⵏ ⵏ ⵜⴰⵓⵉⵏⴰⵙⵜ-ⵜⴰⵎ ⴷⵖ ⵉⵎⴰⵍ. « ⴻⴷ ⵉⵃⵙⵏ ⵉⵎⴰⵏ-ⵏⴻⵜ, ⴻⴷ ⵉⴰⵃⴹ ⴷ ⵜⴰⵎⴰⴷⵓⵔⵜ ⵇⵓⵏⴷ ⵜⴰⵖ ».	01	
8. ⴰⵙⵓⵖⵍ (ⴰⵙⴰⴳⴰⵍⵉ) ⵟⵔⴻⵏ ⴰⵙⴳⵜ : « ⴰⵓⴰ ⵇⴰⵙⵏ-ⵉⴳⴰ ⵓⴹⵓⵇ ⴷ ⴰⵎⴰⵙⵓⵉ, **ⵉⵖⴰⵊⴰⵓⵏ-ⵏⴰⵙⵏ ⴰⵛⴰⵍⴰⵏ ⵉⵎⴰⵍⵓⵏⴻⵏ** ⵙ ⵜⵉⵖⴰⵓⵖⴰⵓⴻⵏ»	0.5x4	

		II. ⴰⵎⵓⴼⵏ ⵏ ⴰⵊⴰⵏⴰⵖ (ⵜⵉⵔⴰ):
		ⴰⴼⵜⴰⵣⴰⵍ ⵏ ⴰⴹⵔⵢⵙ:
		1) ⵜⵓⴷⵙⴰ ⵏ ⴰⴹⵔⵢⵙ:
	0.25	✓ ⴰⵙⵉⵙⵙⵢⵏ) ⵏ ⵓḌⵔⵉⵙ
	0.25	✓ ⴰⴹⵔⵉⵙ ⵉⵍⴰ ⴰⵣⵓⴰⵍ (ⵢⵖⵓⴰⵍ)
		• ⴰⵏⵎⵉⵙⴰⵖ ⵏ ⴰⴹⵔⵢⵙ
	0.25	✓ Tafara n yisallen
	0.25	✓ ⵓⴰⵔ ⵉⵛⵜ ⴰⵙⴰⵎⴰⵖⵓⵖⵍ
	0.25	✓ ⵉⵟⴰⵏ ⴰⵎⴰⵃⵍⵉ ⵏ ⴰⵎⴼⵏ ⵏ ⵜⵉⵊⵢⵔ
08	0.25	✓ ⵉⵙⵓⵔⵣ ⴰⴼⵏⴰⵏⵢⵏ
		• ⵜⴰⵖⴰⵙⴰ ⵏ ⴰⴹⵔⵉⵙ.
	0.5x3	✓ ⵜⴰⵍⵖⴰ ⵏ ⵜⵣⴰⵔⵜ, ⵜⴰⵍⵖⴰ ⵏ ⴰⵣⵖⵔⵓ, ⵜⴰⵍⵖⴰ ⵏ ⵜⵢⵖⵔⴰⵉⵜ
		2) ⴰⵙⴰⵖⵓⵙ ⵏ ⵜⵉⵔⴰ:
	01	✓ ⴰⵙⴰⵏⴰⵊⵔⵏ ⵏ ⵢⵖⵓⴰⵍ ⵉⴼⵏⴰⵏ
	01	✓ ⴰⵙⵏⴰⵊⵔⵏ ⵏ ⵉⵙⴰⵍⴰⵏ ⵉⵏⵉⵎⴰⵛⵏ ⴷ ⵢⵖⵓⴰⵍ
		3) ⴰⵙⴰⵏⴰⵔⵎⵙ ⵏ ⵜⴰⵓⴰⵍⵜ:
	0.5	✓ ⵜⵉⵓⵉⵏⴰⵙ ⴰⵎⴷⴰⵏⵜ.
	0.5	✓ ⴰⵎⴰⵓⴰⵍ ⵉⵓⵙⴰⵖ ⴷ ⵢⵖⵓⴰⵍ ⵏ ⴰⴹⵔⵢⵙ
	0.5	✓ ⴰⵙⴰⵏⴰⵔⵎⵢⵙ ⴷ ⴰⵙⴰⵜⴰⵟⴰⵗⵉ ⵉⴼⵏⴰⵏ
	0.5	✓ ⴰⵙⴰⵏⴰⵔⵎⵢⵙ ⵏ ⵜⵉⵎⴰⵃⵔⴰ
	01	✓ ⴰⵙⵉⵎⵖⵔ ⵏ ⵉⵍⵓⵛⴰⵏ ⵏ ⴰⵊⴰⵖ

العلامة مجموعة	العلامة مجزأة	عناصر الإجابة (الموضوع الثّاني) *Tamsirt n tudert*
12		**Aseɣti s teqbaylit :**
		I. Tigzi n tirawt :
	1	**1.** Argaz-nni yufa-d iman-is mi tezder teflukt-nni ɣer yiri n yiwet n tegzirt tamecṭuḥt.
	1	**2.** Yerra uɣerrabu ɣer tegzirt-nni acku iwala tafat tbeṛṛeq, iɣil n lbabur iɛerqen neɣ qrib ad yeɣreq, ruḥen-d akken ad selken imdanen yellan deg-s.
	1	**3.** Yebɣa ad d-yini s tenfalit-a: **« dagi ara rkun yiɣsan-iw! »** **Da ara mmteɣ.**
	1	**4.** Tamsirt n tudert ara d-lemdeɣ seg uḍris-a : **Amdan ur ilaq ara ad yayes ɣas di ddiq i yella.** **Ɣas ad d-teɣli twaɣit ɣef umdan ur ilaq ara ad yeqḍeɛ asirem imi yezmer ad tili d leṣlaḥ ara as-d-tawi.**
	1	**5.** Ayen i d-yemmalen **«iḥulfan»** seg uḍris : **leḥzen, lferḥ, anezgum, laẓ** …
	2	**6.** Tiririt n tinawt ɣer wudem wis kraḍ amalay asget : **«** yemmut usirem deg **wulawen-nsen, qeḍɛen** layas i yiman**-nsen, ttwalin** tuɣalin ɣer **twaculin-nsen** d awezɣi **».** (neɣ **tawacult-nsen**)
	1.5	**7.** Asemmi n yisumar n tefyirt-a d wacu i d-temmal tesɣunt i ten-yezdin : **« Mi d-yers ɣer lqaɛa, yewhem deg wayen iwala! »** **Mi d-yers ɣer lqaɛa:** d asumer imsentel (amugil) n wakud. **yewhem deg wayen iwala ! :** d asumer agejdan **Mi :** d tasɣunt n usentel (n usagel) n wakud.
		8. Tasleḍt n tefyirt-a ilmend n talɣa d twuri: **« yessers umdan aḍar-is deg-s ».**

مجزأة	Awal	Talɣa	Tawuri
0.25	**Yessers**	D amyag yeftin ɣer yizri ilaway udem wis kraḍ asuf amalay	
0.5	**Y------**	D amatar udmawan	D asilaw (amigaw, asentel)
0.5	**ssers**	D afeggag n umyag	D aseɣru umyig
0.5	**umdan**	D isem amalay asuf deg waddad amaruz	D asemmad imsegzi.
0.5	**aḍar**	D isem amalay asuf deg waddad ilelli	D asemmad usrid
0.5	**-is**	D amqim udmawan awsil (ultiɣ) n yisem	D asemmad n yisem
0.25	**deg**	D tanzeɣt	
0.5	**-s**	D amqim udmawan awsil (ultiɣ) s tenzeɣt	D asemmad s tenzeɣt

08		**II. Asenfali s tira :**
		Tugna n uḍris :
	0.25	- Bḍiɣ aḍris-iw d tiseddarin.
	0.25	- Ğğiɣ ilem sdat n yal taseddart.
	0.25	- Qudreɣ teɣzi i ilaqen i ufaris.
	0.25	- Giɣ azwel i uḍris-iw.
	0.25	- Smerseɣ asigez iwalmen.
	0.25	- Uriɣ akken yelha.
		Aqader n tanaḍt :
	0.5	- Qudreɣ tanaḍt n wanaw ideg ara d-aruɣ (amullis).
	0.5	- Qudreɣ taɣessa n uḍris i yi-d-yettunefken.
	0.5	- Ayen i d-uriɣ yesɛa assaɣ d tanaḍt.
		Tazḍawt taḍrisant :
	0.25	-Aḍris-iw yezḍa akken ilaq
	0.5	-Tikta-iw ddant d usentel, mseḍfarent.
	0.25	- Qudreɣ asfari asental (imezgi, asuddim, imzireg).
	0.5	- Anamek n uḍris yeddukel.
	0.25	- Yella wassaɣ gar tefyar.
	0.5	- Yella wassaɣ gar tseddarin n uḍris.
	0.25	- Tella tmeẓla deg wayen i d-uriɣ.
	0.25	- Ulac tinerziwin deg wayen i d-uriɣ.
	0.25	- Smerseɣ isuraz n usezdi d tezḍawt taḍrisant.
		Iferdisen n tutlayt :
	0.25	- Smerseɣ iferdisen n tutlayt ilan assaɣ d usentel i d-yettunefken.
	0.25	- Smerseɣ timeẓra iwulmen
	0.25	- Smerseɣ akken ilaq inamalen.
	0.25	- Amawal yedda d usentel, d anesbaɣur.
	0.25	- Ulac asnules deg wayen i d-uriɣ.
	0.25	- Tifyar rsent ɣef yilugan n tjerrumt.
		Tammadit :
	0.25	-Yella-d wawal ɣef wayen akk i as-id-yezzin i usentel.
		Asnulfu :
	0.25	-Wwiɣ-d tikta titrarin, yerna d ayla-w.

العلامة		عناصر الإجابة (الموضوع الثّاني) *Tamsirt n tudert*
مجموعة	مجزأة	
12		**Aseɣti s tcawit**
		I. Tigzi n tirawt :
	1	**1**. Argaz-idin yufa-d iman-nnes mi teɣreq teflukt-idin ɣer yiri n cra n tegzirt d tameẓyant.
	1	**2**. Yus-d uɣerrabu ɣer tegzirt-inin acku yeẓra tfawet tebrireq-d yettɣil-asen n lbabur iɣerqen niɣ qrib ad yeɣreq usin-d bac ad selken yudan yellan deg-s.3
	1	**3.** Yexs ad d-yini s tenfalit-aya: **« day aha ad rcin yiɣsan-inu! »** **-Day aha ad mmteɣ.**
	1	**4**.Tamsirt n tmeddurt aha d-tlemdeɣ seg uḍris-aya : **-Ur ilaq ca umdan ad yayes ɣas di ddiq i yella.** **-Ɣas ad d-teɣli twaɣit ɣef umdan ur ilaq ca ad yebbi asirem imi yezmer** **-Ad tili d leṣlaḥ aha as-d-tawi.**
	1	**5**. Matta i d-yemmalen **«iḥulfan**» seg uḍris: **leḥzen, lferḥ, anezgum, laẓ** …
	2	**6**.Awɛay n tinawt ɣer wudem wis kraḍ amalay asget : **«** Yemmut usirem deg **wulawen-nsen, bbin** layas i yiman-**nsen, ttraɛan** tawellit ɣer **twaculin-nsen** d awezɣi **».**
	1.5	**7**.Asemmi n yisumar n tefyirt d tesɣunt i ten-yezdin : **« Mi d-yerga ɣer ucal, yebhet seg matta yeẓra! »** **Mi d-yerga ɣer ucal:** d asumer imsentel (amugil) n wakud. **Yebhet seg matta yeẓra! :** d asumer agejdan **Mi:** d tasɣunt n usentel (asagel) n wakud.
		8. Tasleḍt n tefyirt-aya ilmend n talɣa d twuri: **«yessers umdan ḍar-nnes deg–s ».**

Awal	Talɣa	Tawuri	Mejzaa
Yessers	D amyag yefti ɣer yizri ilaway udem wis kraḍ asuf amalay		0.25
Y------	D amatar udmawan	D asilaw (amigaw, asentel)	0.5
ssers	D afeggag n umyag	D aseɣru umyig	0.5
umdan	D isem amalay asuf deg waddad amaruz	D asemmad imsegzi.	0.5
ḍar	D isem amalay asuf deg waddad ilelli	D asemmad usrid	0.5
-nnes	D amqim udmawan awsil (ultiɣ) n yisem	D asemmad n yisem	0.5
deg	D tanzeɣt		0.25
-s	D amqim udmawan awsil (ultiɣ) s tenzeɣt	D asemmad s tenzeɣt	0.5

08		**II. Asenfali s tira :**
		Tugna n uḍris :
	0.25	- Bḍiɣ aḍris-inu d tiseddarin.
	0.25	- Ğğiɣ ilem sdat n yal taseddart.
	0.25	- Qadreɣ teɣzi i ilaqen i ufaris.
	0.25	- Giɣ azwel i uḍris-inu.
	0.25	- Smerseɣ asigez iwulmen.
	0.25	- Uriɣ akken yelha.
		Aqader n tanaḍt :
	0.5	- Qadreɣ tanaḍt n wanaw ideg aha d-ariɣ (amullis).
	0.5	- Qadreɣ taɣessa n uḍris i ay-d-yettwawcen.
	0.5	- Matta d-uriɣ ila assaɣ d tanaḍt.
		Tazḍawt taḍrisant :
	0.25	-Aḍris-inu yezḍa ammek ilaq
	0.5	-Tikta-inu ugirent d usentel, mseḍfarent.
	0.25	- Qadreɣ asfari asental (imezgi, asuddim, imzireg).
	0.5	- Anamek n uḍris yeddukkel.
	0.25	- Yella wassaɣ jar tefyar.
	0.5	- Yella wassaɣ jar tseddarin n uḍris.
	0.25	- Tella tmeẓla deg matta i d-uriɣ.
	0.25	- Ulac tinerziwin deg matta i d-uriɣ.
	0.25	- Smerseɣ isuraz n usezdi d tezḍawt taḍrisant.
		Iferdisen n tutlayt :
	0.25	- Smerseɣ iferdisen n tutlayt ilan assaɣ d usentel i d-yettwawcen.
	0.25	- Smerseɣ timeẓra iwulmen
	0.25	- Smerseɣ ammek ilaq inamalen.
	0.25	- Amawal yugir d usentel, d anesbaɣur.
	0.25	- Ulac asnules deg matta i d-uriɣ.
	0.25	- Tifyar rsent ɣef yilugan n tjerrumt.
		Tammadit :
	0.25	-Yella-d wawal ɣef matta akk i as-i d-zellin i usentel.
		Asnulfu :
	0.25	-Wwiɣ-d tikta timaynutin.yerna d agel-inu.

عناصر الإجابة (الموضوع الثّاني) *ثامسيرث ن ثمآدّورث*	العلامة	
	مجزأة	مجموعة

ثيريريث

I. ثيڤزي ن ثيراوث:

1- أ رةاز-ئدين يوفآ-د ئمان-نّآس مي ثآغرآق ثآفلوكث-ئدين غآر بيري ن شرا ن ثآڤزيرث ذ تّامآزيانث. — 1

2- يوسآ-د ؤغآرّابو غآر ثآڤزيرث –ئذين أشكو يآزرا ثفاوآث ثآبريرّآق-د يآتغيل-اسآن ن لبابور ئ ئغآرقآن نّيغ قريب أذ يآغرآق ؤسين-د باش أذ سآلكآن ئوذان ئ يآلآّن ذيس . — 1

3 - يآخس أذ د-ييني س تانفاليث-أيا : « **ذاي أها أذ رشين ييغسان-ئنو** » — 1

ذاي أها أذ مثآغ

4- ثامسيرث ن ثمآدّورث أذ لآمذآغ سآق ؤضريس-أيا: — 1

- ؤريلاق شا ؤمذان أذ يايآس غاس يالاّ ذي ضّيق
- غاس أد-تآيضو ثواغيت غآف ؤمذان ،ؤر ئلاق شا أذ يايآس أسيرآم ئمي يآزمآر أذ تّيلي ذ صلاح أها أس-تاوّي .

5- ماتّا ئد يآمّالآن ئحولفان ذآق ؤضريس : لآحزآن، لفآرح، أنآزڤـوم، لاز... — 1

6-أواعاي ن ثيناوآث غآر ووذآم ويس كراض أمالاي أسةآث :« **يآمّوث ؤسيرآم ذآق وولاوآن-نسآن، بّين لياس ئ ييمان-نسآن ،تراعان ثاوالّيث غآر ثواشولث-نسآن ذاوآزغي.**» — 2

7- أسامّي ن ييسومار ن ثآفييرث ذ تآسغونث ئ ثآن-يآزدين:«**مي د-يآرڤا غآر ؤشال ،يآبهآث سي ماتّائ يآزرا.**» — 1.5

- **مي د-يآرڤا غآر ؤشال** : ذاسومار ئمسانتال ن واكوذ
- **يآبهآث سي ماتّا ئ يآزرا:** ذا سومار أڤاجدان.
- **مي** : ذ تاسغونث ن ؤسانتآل ن واكوذ

8– ثاسلآضت ن ثآفييرث ئلمآند ن ثالغا ذ تاووري :« **ياسّآرس ؤمذان ضار-نّآس ذاق-س** »

أوال	ثالغا	ثاووري	مجزأة
يآسّآرس	ذاميّآظ يآفثي غآرييزري ئلاو ؤذآم ويس كراض أسوف أمالاي		0.25
ي--------	ذ اماثار ؤذماوآن	**ذ اميةاو ،ذاسآنثآل**	0.5
سّآرس	ذافآةاظ ن ؤميّاظ	**ذاسآغرؤمييڨ**	0.5
ؤذآم	ذيسآم أمالاي أسڤآث ذآظ وادّاد أماروز	**ذاسآمّاذ ئمسآڤزي**	0.5
ضار	ذ يسآم أمالاي أسوف ذآظ وادّاد ئلآلي	**ذاسآمّآذ ؤسريذ**	0.5
نّآس	ذا مقّيم ؤذماوان أوصيل ن ييسام	**ذاسآمّآذ ن ييسآم**	0.5
ذي	ذ تانزآغث		0.25
س	ذامقّيم ؤذماوآن أوصيل س تآنزآغث	**ذاسآمّاذ س تآنزآغث**	0.5

مجموعة: 12

		II. أسآنفالي س ثيرا
		ثوقنا ن ؤضريس
	0.25	- بضيغ أضريس ئنو ذ تيصاّدّارين.
	0.25	- دجّيغ ئلاّم سداث ن يال ثاسآدّارث.
	0.25	- قاذرآغ ثآغزي ئ ئلاقآن ئ ؤفاريس.
	0.25	- ڤيغ أزول ئ ؤضريس ئنو.
	0.25	- سمآرسآغ أسيڤآز ئوالمآن .
	0.25	- ؤريغ موكشا ئلاق.
		أقاذآر ن ثاناضت :
	0.5	- قاذرآغ ثاناضت ن واناو ماني أذاريغ (أمولّيس)
	0.5	- قاذرآغ ثاغآسّا ن ؤضريس ئ يدتواوشآن.
	0.5	- ماتّا د- ؤريغ يلا أسّاغ ذ ثاناضت.
		ثازضاوث ثاضريسانت:
	0.25	- أضريس ئنو يآزضا أكّآن ئلاق.
08	0.5	-ثيكثا ئنو ؤڤيرآنت ذ ؤسآنثآل، مسآضفارآنت-
	0.25	-قاذرآغ أسفالي أسآنثال (ئمآزيرآظ ، ئمآزڤي،أسودّيم)
	0.5	- أناماك ن ؤضريس يآدّوكآل.
	0.25	يآلآ واسّاغ جار ثآفيار.
	0.5	- يآلآ واسّاغ جار ثآفيار.
	0.25	- يآلآ واسّاغ جار ثسآدّارين ن ؤضريس.
	0.25	- ثآلآ ثمآزلا جار ماتّا ئد ؤريغ.
	0.25	-سمآرسآغ ئسوراز ن ؤسآزذي ذ ثآزضاوث ثاضريسانت.
		ئفآرذيسآن ن ثوثلايث.
	0.25	- سمآرسآغ ئفآرذيسآن ن ثوثلايث لآن أسآغ ذ ؤسآنثآل ئ د-يآتواوشآن.
	0.25	- سمآرسآغ ثيمآزلا ئوالمآن.
	0.25	- سمآرسآغ أكآن ئلاق ئنامالآن.
	0.25	- أماوال يوڤيرذ ؤسآنثآل، ذ أنآسباغور.
	0.25	ؤلاش أسنولآس ذآق ماتّا ئ د – ؤريغ.
	0.25	- ثيفيار رسآنت غآف يلوڤان ن ثجآرّومث
		- ثامّديث :
	0.25	- يآلآ-د واوال غآف ماتّا ألق ئ أس-د يآزلين ئ ؤسآنثآل.
		أسنولفو:
	0.25	- وّيغآد ثيكثا ثيماينوثين يآرني ذأڤآل -ئنو.

عناصر الإجابة (الموضوع الثّاني) *ⵜⵉⵔⵍⴰⵎ ⵏ ⴰⵙⵓⵢⵍ*	العلامة مجزأة	العلامة مجموعة
ⴰⵙⵓⵢⵍ ⵊⵓⵍ ⵙⴰⵙⵜⴰⵏ/ : ⵓⵖⵔⵉⵢ ⴷ ⴰⵙⴰⵖⵣ		12
1- ⴰⵢⴰⵍⵙ ⴰⵙ ⴰⵇⵄⵏ ⴰⴽⴰⵏ ⵜⴰⴷⴰⵓⴰⵉⵍⴰⵍⵜ ⵏⵉⵜ ⵉⵖⵔⴰⵓ ⵉⴽⴰⵏ ⵏⵉⵜ ⴷⵢ ⵜⴰⵢⵏⴷⴳⵜ ⵜⴰⵃⵓⵔⵜ	1	
2- ⴰⵍⵃⴱⴹⴰⵏ ⵉⵏⴰⵎ ⵜⴰⴷⴰⵓⴰⵉⵍⴰⵍⵜ ⵙ ⵜⵉⴳⵣⵉⵔⵜ ⵊⵓⵍ ⵉⵏⵉⵏ ⵉⴰⵢⵉⵍ ⵜⴰⴷⴰⵓⴰⵉⵍⴰⵍⵜ ⴽⵉⵢ ⴰⵍⴱⴰⴱⵓⵔ ⴰⵇⵄⴰⵏ ⴰⴽⴰⵏ ⴽⵉⵢ ⴰⵛⴰⵔⵓⵇ ⴰⵉⵖⴰ ⵢⴰⵙ ⵉⵏⴰ ⴰⴷ ⴰⴳⴼ ⴰⴷⵉⵏⵜ ⵓⵉⵜⵢⴰⵏⵉⵏ	1	
3- ⴰⵓⴰ ⵍⴽⴰⴷⵢ ⴷⵢ ⵜⵏⵊⵓⵙⵜ ⵜⴰⴷ ⴰⵓⴰⴷⴽ ⵓⵔ ⵢⴰⵙ ⵓⵊⴰ ⴰⴷ ⵉⵇⵙ ⴰⴹⴽⴰ ⴰⵇⴷ ⵇⵓⴷ ⵊⵍ ⴰⵙ ⵜⵓⵙⴰⵙ ⵜⴰⵢⵔⵢⴰ ⴰⵇⴷ ⵇⵓⴷ ⵊⵍⴰⵇ ⴰⴷ ⵉⴰⵣⵓⴱⵜ ⴰⵍⴰⴱⴰⵙⵏ ⵓⵔ ⵓⵊⴰ ⴰⴷ ⵜⵇⵙⴷ ⴰⴹⴽⴰ ⵊⵓⵍⴰⵙ ⵉⵢⴰⴽⵉⵢⵉ ⵢⴰⵇⵜ ⵜⴰⴷⴰⵔⵊⵉⵜ	1.5	
4- ⵙⵏⴰⵜⵜ ⵜⵊⵉⵔ ⴷ ⵜⵏⴽⵢⵔⴰⵉⵏ ⵏⵙⵏⵜ ⴷⵢ ⴰⵎⵔⵉⵙ ⵜⴰⴽⴰⵜⴰⵏⵜ ≠ ⵜⴰⴽⵓⴷⵔⵉ ⴰⵛⴰⵔⵓⵇ≠ⴰⵖⴰⵔⴰⵓ	1	
5- ⵉⵔⵢⴰ ⴰⴷ ⴰⵏ ⴷⵢ ⵜⵓⵉⵏⵙⵜ ⵜⴰⴷ "ⴰⴷ ⵜⵖⵔⵓⴽ ⵉⵢⴰⵙⴰⵏⵉⵏ ⴰⵇⵉⵓⵉⵏ ⴷⵉⵢⴰⴷⵢ" ⴷⵉⵢⴰⴷ ⴰⴷ ⵥⵉⴰⴽⴰⵜⵢ	1	
6- ⴰⵙⵓⵢⵍ ⵏ ⵜⵓⵉⵏⵙⵜ ⵙ ⴰⵙⵖⵜ ⵜⵓⵏⵜⵉ "ⴱⵄⵉⵏ ⵓⵔ ⴰⵢⵓⵖⴰⵏⵜ ⴰⵙ ⵉⴰⴽⵓⵜ ⴰⴹⴽⴰ ⴷⵢ ⵓⵍⵢⴰⵓⵏ ⵏⵙⵏⵜ ,ⴰⵇⵙⵏⵜ ⴰⴹⴽⴰ ⵢⴰⵏⴰⵉⵏⵜ ⴰⵙ ⵓⵔ ⴰⴽⵓⵇⵏ ⴰⴷ ⴰⵃⵍ/ⵜ ⵉⵢⴰⵏⴰⵏ ⵏⵙⵏⵜ"	2	
7- ⵉⴽⵃⵉⴽⵏ ⵉⴽⴰⵙⵇⵏⴰⵏ ⵓⵉ ⵢⴰⵏⵉⵏ ⴰⵎⵔⵉⵙ (ⵓⵉ ⵜⴰ ⵓⴰ ⵜⵉ)	2	
8- ⵙⴽⵓⵙ ⴰⴽⵉⴰⵖⵏ ⴷ ⴽⵉⵔⵏ ⵏⵙⵏ	2.5	

ⴰⴽⵉⴰⵖⴰ	ⵉⴽⵉⵔ
ⵉⵙⵓⵇⴰⵍ	ⵉⵣⵔⵉ , ⴰⵓⴰ ⵉⵓⵇⴰⵉⵏ
ⴰⵓⴰⵎⵏ	ⵓⵔⴽⵉⵔ ⴷⵉⴽⴰⵢ
ⵉⵔⵢⴰ	ⵉⵣⵔⵉ
ⴰⴷ ⵜⵖⵔⵓⴽ	ⵉⴽⴰⵍ ⴰⵓⴰⴷ ⵉⴽⴰⵍ/
ⴰⵇⵊⵏⵜ	ⵓⵔⴽⵉⵔ

		✓ ⴰⵙⵏⴳⵉⵍⴰⵍ ⵙ ⴰⴳⴰⵏⴰⵢ
		ⵜⵓⵖⵏⴰ ⵏ ⴰⴹⵔⵉⵙ
	0.25	✓ ⴰⴱⴹⵉⵢ ⴰⴹⵔⵉⵙ ⵜⵉⴼⴰⴷⴰⵔⵉⵏ
	0.25	✓ ⵓⵛⵉⵢ ⵜⵉⴷⴰⵇⵉⵜ ⴷⴰⵜ ⴰⴽ ⵜⴰⴼⴰⴷⴰⵔⵜ
	0.25	✓ ⴰⵙⵎⵢⵔⴰⵢ ⴰⵙⵀⵖⵔⵉ ⵏ ⴰⴳⵔⴰⵙ
	0.25	✓ ⵖⵉⵢ ⵉⵀⵓⴰⵍ ⵉⴰⴹⵔⵉⵙ ⵉⵏ
	0.25	✓ ⴰⵙⵓⴰⵖⵢ ⴰⵙⵜⴱⵃⵉ ⵓⴰ ⵉⵀⴰⵖⵏ
	0.25	✓ ⴰⴳⵏⴰⵢⴰⵢ ⵙⵎⴽ ⵉⴰⴼⴰⵍ/
		ⵙⵉⵎⵢⴰⵔ ⵏ ⵓⵙⵎⵜⴰⵔ
	0.5	✓ ⴰⵙⵎⵢⴰⵔⵢ ⴰⵙⵎⵜⵔ ⵏ ⵉⵏⵉ ⴰⵏ ⴰⵓⴰ ⴳⴰⵏⴰⵢⴰⵢ
	0.5	✓ ⴰⵙⵎⵢⴰⵔⵢ ⵜⴰⵢⵙⴰ ⵏ ⴰⴹⵔⵉⵙ ⵓⴰ ⵀⵉ ⵉⵜⴽⴳⵏ
	0.5	✓ ⴰⵓⴰ ⴰⴳⵏⴰⵢⴰⵢ ⵉⵍⴰ ⵜⴰⵙⴰⵃ ⴷ ⴰⵓ ⴷⵢ ⵉ ⴰⵜⵓⴰⵜⵔⵏ
		ⵜⴰⴼⴰⵟⴰⵓⵜ ⵏ ⴰⴹⵔⵉⵙ
	0.25	✓ ⴰⴹⵔⵉⵙⵉⵏ ⵉⴼⵟⴰ ⵙ ⴰⵎⴽ ⴰⵀⵓⵙⴰⵉⵏ
	0.5	✓ ⵜⵉⴽⴰⵜⵓⵜⵉⵏ ⵉⵏ ⴰⴷⵉⵓⵏⵜ ⴷ ⴰⵙⵏⵜⵍ ⴰⵏⵉⵍⴽⴰⴽⵎⵏⵜ
	0.25	✓ ⴰⵙⵎⵢⴰⵔⵢ ⵉⵏⵉⵜⵏ ⵏ ⴰⵙⵏⵜⵍ (ⴰⵙⵏⵜⵍ ⵏ ⴰⵙⵖⵣ ,ⴰⵙⵓⴷⵉⵎ,ⵉⵎⵣⵉⵔⴰⵇ)
	0.5	✓ ⴰⵎⴽ ⵏ ⴰⴹⵔⵉⵙ ⴰⴷⵉⵓ
	0.25	✓ ⵜⵍⵉ ⵜⴰⵙⵃ ⵖⵔ ⵜⴳⵉⵔ
	0.5	✓ ⵜⵍⴰ ⵜⴰⵙⴰⵃ ⵖⵔ ⵜⵉⴼⴷⴰⵔⵉⵏ
	0.25	✓ ⵜⵍⵉ ⵜⵎⴼⵍⴰ ⴷⵢ ⴰⵓⴰ ⴰⴳⵏⴰⵢⴰⵢ
	0.25	✓ ⵓⵔ ⵜⵍⵉⵏⵜ ⵜⵙⵉⵓⴹⵉⵏ ⴷⵢ ⴰⵓⴰ ⴰⴳⵏⴰⵢⴰⵢ
	0.25	✓ ⴰⵙⵓⴰⵖⴰⵢ ⵉⵙⵓⵔⴰⵣ ⵏ ⴰⴳⵏⴰⵢ ⴷ ⴰⵓⴰ ⵜⵉⵙⵇⴷⴰⵀⵍ
		ⵉⴳⵔⴷⵉⵙⵏ ⵏ ⵜⴰⵓⴰⵍⵏⵜ
	0.25	✓ ⴰⵙⵓⴰⵖⵢ ⵉⴳⵔⴷⵉⵙⵏ ⵏ ⵜⴰⵓⴰⵍⵏⵜ ⵍⴰⵏⵉⵏ ⴰⵙⴰⵢ ⴷ ⴰⵙⵏⵜⵍ ⵓⴰ ⵀⵉⴷ ⴰⵜⵓⴽⴳⵏ
08	0.25	✓ ⴰⵙⵓⵖⴰⵢ ⵉⵎⵉⵔⵏ ⵓⵉ ⴰⵀⴰⵖⴰⵏⵉⵏ (ⵓⵔⵎⵉⵔ ⴷ ⵓⵔⵎⵉⵔ ⵓⵙⵉⴷ)
	0.25	✓ ⴰⵙⵓⵖⴰⵢ ⵜⵉⴳⵉⵔ ⵜⵉ ⵀⴰⵏ ⴰⵎⵉⴰⵖⵏ ⵙ ⴰⵖⵓⵜ
	0.25	✓ ⴰⵎⴰⵓⴰⵍ ⵉⴰⴷⵛⵓ ⴷ ⴰⵙⵏⵜⵍ , ⴰⵏⵙⴱⴰⵢⵓⵔ
	0.25	✓ ⵓⵔ ⵜⵉⵍⴰ ⴰⵎⵢⵓⵢⴰⵍ ⴷⵢ ⴰⵓⴰ ⴷⴷ ⴰⴳⵏⴰⵢⴰⵢ
	0.25	✓ ⵜⵉⴳⵉⵔⵜ ⴰⴳⵏⴰⵢⵏⵜ ⵙ ⴰⵎⴽ ⴰⴷⵉⵓⵏ ⴷ ⵜⵅⴰⵔⵓⵎⵜ
		ⵜⴰⵎⴰⴷⵓⵜ
	0.25	✓ ⵜⴰⵄⵏⵄⴰⵜ ⵏ ⴰⵓⴰ ⴳⵍ ⴷ ⴰⵙⵉⵓⴰⵍⵀ ⵉ ⵍⴰⵏ ⵜⴰⵙⴰⵃ ⴷ ⴰⵙⵏⵜⵍ
		ⴰⵎⵓⴽⵏ
	0.25	✓ ⴰⵓⴰⵉⴰⵢⴷ ⵜⵉⴽⴰⵜⵓⵜⵉⵏ ⴰⵉⵏⴰⵉⵏⵉⵏ ⵙⵉⵜ ⴳⵓⵍ ⴰⵓⵉⵏ ⵜⵉⵏⵉⵏ